

INDUSTRIAL VOCATIONAL LYCE'E TELECOMMUNICATION SECTION
CURRICULUM
WEEKLY DISTRIBUTION SCHEDULE

GENERAL COURSES	IXthe Year	Xth Year	XIthe Year	TOTAL
Turkish Language and Literature	4	4	2	10
Mathematics	4	2	-	6
History	2	1	2	5
History of Turkish Revolution and Atatürk's Principles	1	1	2	4
Geography	2	1	1	4
Foreign Language	4	2	2	8
Physics	2	-	-	2
Chemistry	2	-	-	2
National Security Knowledge	-	1	1	2
Physical Training	3	3	2	8
Religious Culture and Ethics	1	1	1	3
Hygiene	1	1	1	3
Tourism	-	-	1	1
TOTAL OF GENERAL COURSES	26	17	15	58
VOCATIONAL COURSES				
Technical Drawing	4	-	-	4
Electrotechnic	4	3	-	7
Electronics	-	4	6	10
Electric Laboratory	-	2	-	2
Electronic Laboratory	-	-	4	4
Telephone Stations and their Applications	-	8	-	8
External network technic and its application	-	4	-	4
Internal Network Technic and its application	-	6	-	6
Carrier current-Radio-Link Technics and their application	-	-	10	10
Telegram technic and its application	-	-	6	6
Workshop Technic and laboratory	10	-	-	10
TOTAL OF VOCATIONAL COURSES	18	27	26	71

ELECTIVES

Mathematic and Science group	-	2(Chemistry)	2(Mathematics)	
			2 (Physics)	
Vocational Courses group	-	2 (X)	4 (XX)	
Workshop group			4 (Workshop)	
<hr/>				
Studies of Educational Guidance and clubs	3	3	3	9
<hr/>				
GRAND TOTAL	47	49	48	144
<hr/>				

X 2 hours vocational drawing

XX 4 hours microwave

REPUBLIC OF TURKEY
MINISTRY OF NATIONAL EDUCATION YOUTH AND SPORTS
GENERAL DIRECTORATE
OF VOCATIONAL AND TECHNICAL EDUCATION FOR MEN

INDUSTRIAL VOCATIONAL LYCEE
TELECOMMUNICATION SECTION
CURRICULUMS FOR
VOCATIONAL COURSES

REPUBLIC OF TURKEY
INDUSTRIAL VOCATIONAL LYCE'E TELECOMMUNICATION SECTION
DISTRIBUTION SCHEDULE CURRICULUM

COURSES	COURSE HOURS FOR WEEK			TOTAL
	IXth Year	Xth Year	XIth Year	
<u>General courses</u>				
Turkish language and literature I-II	4	4	-	8
Composition	-	-	3	3
History of republic of Turkey	-	-	2	2
Geography of Turkey	-	-	2	2
<u>Social sciences</u>				
1. History	2	-	-	2
2. Geography	2	-	-	2
Foreign language	4	2	2	8
Physical education	1	1	1	3
National Security Knowledge	-	1	1	2
Ethics	1	1	-	2
Religious culture (elective course)	1	1	-	2
Mathematics	4	2	-	6
Introduction to physical sciences I	4	-	-	4
TOTAL	22/23	11/12	11	46/44
<u>Vocational courses</u>				
Technical drawing	4	-	-	4
Electrotechnic	4	-	-	4
Technics of telephone stations	-	2	-	2
External Network technic	-	2	-	2
Internal Network technic	-	2	-	2
Electricity	-	4	-	4
Carrier current and radio line technics	-	-	4	4
Telegraph technics	-	-	3	3
Electronics	-	-	4	4
Application of telephone stations	-	6	-	6

<u>Vocational courses</u>	<u>IXth Year</u>	<u>Xth Year</u>	<u>XIth Year</u>	<u>TOTAL</u>
Application of External Network Technics	-	4	-	4
Application of Internal network technics	-	4	-	4
Electricity Laboratory	-	4	-	4
Application of Carrier Current-Radio Link Technics	-	-	8	8
Application of Telegraph technics	-	-	3	3
Electronical laboratory	-	-	6	6
Workshop-Technology and Laboratory	10	-	-	10
TOTAL	18	28	28	74

COMPULSORY ELECTIVE COURSES

Mathematics and Science group	- 2(Chemistry)	2 (mathematics)	2 (Physics)	
Vocational courses group	- 2(Vocational course)	4 (Vocational course)		
Workshop group	-	-	4 Workshop	
GRAND TOTAL	40/41	41/42	43	126/124

Studies of educational guidance and clubs	(3)	(3)	(3)
---	-----	-----	-----

TECHNICAL DRAWING

OBJECTIVE:

At the end of the technical drawing education, students should gain the followings:

1. Learning of the basic principles of the vocational drawings on various professions,
2. Reading of the drawings of the work pieces to be met during their workshop studies and gaining the efficiency of drawing of outlines and construction drawings whenever required,
3. Reading the Complete (mounting) drawings competently and being able to analyze them,
4. Having information about the basic principles of drawings of machine construction,
5. Gaining of habit on being able to choose the standard machine members from books and catalogues.

REMARKS ON APPLICATION OF THE COURSE:

1. Drawings should be done on form sheets which have title and standard size and to be prepared previously by multiplying or printing.
2. Each student should have a drawing file to keep the drawings with member in in good order.
3. All drawing periods for solving the problems should be announced to students in written or in verbal.
4. All students should have equal conditions and solve same problems on a definite time.
5. Drawing and indication rules should be stiffened by applications.
6. The training sheets of subjects to be taught, components to be drawn and the application samples should be given to students by augmentation.
7. The problems to be applied or drawn and examination questions should be given to students in a way half-solved and augmented to save time.
8. Wooden, plastic, carton or plate models of theoretical subjects, simple pieces are interested pieces should be shown in class-rooms.

9. Hinged projection plates which show planes of projection should be used in descriptive geometry subjects.
10. Some problems about intersection and evolvent should be given to student as homeworkk as carton models.
11. The publications of the Institute of Turkish Standarts an technical drawing should be taken into consideration while the subjects are performing.
12. The course should be taught by
 - a) Section instructors who instruct vocational drawing, if possible, or
 - b) instructors by cooperating wish workshop chief and workshop teachers of the section continiously.

TECHNICAL DRAWING

IXth Year

(32 weeks, 4 hours per week)

SUBJECTS

1. BASIC KNOWLEDGES

- A. Importance of technical drawing and its relations with other professions.
- B. Presentation, using and maintenance of drawing materials.
- C. Papers used for technical drawings, their kinds and the standard paper sizes.
- D. Knowledge on scales.
- E. Standard writing, its kinds, sizes and thicknesses, and writing exercises of letters and figures of definite sizes.
- F. Line kinds and thicknesses used in technical drawing, their differences and using conditions, and drawing exercises of lines which have different characteristics and positions.

G. Geometric drawings:

The purpose of these drawings is to make gain the ability of tool using and develop the line concept and attention.

For this, the following applications should be done:

1. Drawing of lines, rights, angles circle and arcs and division of them to equal parts and drawing of polygons.
2. Drawing of tangents, tangent arcs and circles.
3. Carrying of an angle or a figure and drawing of a geometric figure by scale.
4. Drawing of ellipse, oval, Parabola, hyperbola, spirial and circle evolvent.
5. Applications on flat pieces which will be suitable for the purpose and will be suitable contain various kinds of curved lines.

NOTE:

Among these drawings, the followings shall be applied in class-rooms and the others shall be explained by means of training sheets. The drawings to be applied in class-rooms are as follows:

1. Drawing of lines, rights, angles, circles and arcs and dividing of the circles to 3, 4, 5 and 6 pieces.

2. Carrying of an angle or a figure and drawing of a geometric figure by scale.
3. Drawings of steel plates constituted by various circle arcs and straight lines.

II. PROJECTION:

- A. General information about projection and presenting of its methods:
 1. Central (conic) projection.
 2. Parallel projection.
 - a) Oblique projection
 - b) Orthogonal projection.
- B. Orthogonal projection rules. Situation of the planes of projection and obtaining of views at these planes.
- C. Necessity of obtaining multiple projections. Naming of the basic projection planes (frontal, horizontal, profile).
- D. Presentation of difference between first and third zone projection.
- E. Evolutionary figure of basic projection planes and naming of these basic views (front, upper, left, right, bottom, rear views).
- F. Beginning from point, projection of lines and planes.
- G. Presentation the rules of the following methods in order to obtain the right lengths and true sizes of the lines and planes respectively:
 1. Auxiliary projection method
 2. Making turn method
 3. Making incline method.
- H. Projection of simple geometric substances, their entire sizes, real magnitudes and their applications to make learn the methods clearly.

NOTE: The subjects of A-B-C and D will be presented by means of training sheets and any drawing will not be done for this section.

III. VIEWING:

- A. Places of basic views, examination of the drawings drawn by six views and naming of the views.
- B. Selection of piece situations to draw with sufficient view by using models.

- C. Drawing of pieces which are able to present by single, two and three views.
- D. Drawing of pieces of which third views are various according to their two views.
- E. Drawing of views by giving perspectives.
- F. Completing of missing views.
- G. Choosing and drawing of mass pieces which require auxiliary views.
- H. Width, height and depth concepts.

NOTE: 1. The pieces or models which to be chosen for performing of this subject should be easy understandable.

2. More complicated or quite difficult pieces or models should be used and stiffened during the studying of the subjects of intersectioning measuring, surface qualities and tolerances.

IV. PERSPECTIVE:

- A. General description of perspective drawings and their usage.
- B. Kinds of perspective views;
 - 1. Conic (central) perspective.
 - 2. Parallel perspective.
 - a) Oblique (rod) perspective, 30, 45, 60 degree.
 - b) Aksonometric perspective.
 - 1. Izometric perspective.
 - 2. Dimetric perspective.

NOTE: Conic perspective will be presented by benefited from knowledge sheets but any application will not be done. Application may only be done at the classes of the wooden-works section.

- C. Drawing of the following perspectives according to the parallel perspective rules of the simple geometric substances.
 - 1. Izometric
 - 2. Dimetric
 - 3. Oblique.

V. VIEW OF CROSS SECTION:

- A. Necessity for view of cross section, its importance and benefits:
 - 1. Reading the view better.
 - 2. Facilitating the evaluation.

- B. Kinds of cross sections:
 - 1. Full cross section
 - 2. Half cross section
 - 3. Regional cross section, (partial)
- c. Marking and lettering of cross section areas.
- D. Hatching of section areas, and angle, direction and spaces of hatch lines.
- E. Hatching and blackening of the cross section areas of thin pieces.
- F. Explaining the necessity of gradual cross sectioning and its application.
- G. Explaining the necessity of turned cross sectioning and its application.
- H. Showing the long pieces by breaking them.
- I. Various kinds of applications about cross sections.

VI. CALIBRATION:

- A. Necessity and importance of calibration.
- B. Rules of calibration.
- C. Presentation of functioning, unfunctioning and auxiliary measures.
- D. Showing and writing of measurements.
 - 1. Measure lines, measure connection lines,
 - 2. Arrows and beams.
- E. Showing the measuring system, letters and marks by means of measures.
- F. Various kinds of application about calibration.

VII. SURFACE QUALITIES (SURFACE PROCESSING MARKS) AND PARTICULAR TREATMENTS:

- A. Necessity of showing the surface qualities on drawings.
- B. Presentation of the surfaces where scales are removed and not removed, and general information about surface qualities, marks and their meanings.
- C. Showing the surface processing marks on construction drawings.
- D. Showing the surfaces which treated with particular treatment on construction drawings.

VII. TOLERANCE:

A. Reasons of toleranced measures in construction drawings.

1. Machine and kit errors on construction.
2. Sensitivity errors of measuring apparatus.
3. Heat and light errors.
4. Personal errors caused by laborer.

B. Description of general concepts:

1. Yielding measure
2. Limit measures
3. Tolerance and operation tolerance
4. Description of tolerance symbols and reading of the tolerance schedules.

C. Showing of tolerances on drawings.

NOTE: Tolerance subject shall be studied in sufficient extent with the cooperation of the teachers of workshop and vocational courses.

ELECTROTECHNIC

OBJECTIVE:

At the end of this course, the students should be able to solve the problems on the following subjects:

1. Electric laws.
2. Direct current circuits
3. Magnetism and induction events.

REMARK ABOUT APPLICATION OF THE COURSE:

1. Teacher shall do the demonstrations involved in the subject of each section while they are being given in the class room. The preparations of the demonstrations should be done previously.
2. Examples and problems should be essential on being given of the subjects in electrotechnic training.
3. All kinds of education and training materials should be benefited in possible extent.

ELECTROTECHNIC

IXth Year

(34 weeks - 4 hours per week)

I. STRUCTURE OF MATTER

A. History of matter

B. Kinds of matter.

1. Physical

a) Solid b) Liquid c) Gas.

2. Chemical

a) Simple b) Complex

3. Electrical

a) Insulating b) Semi-conductor c) Conductor

C. Kinds of powers:

1. Potential energy

2. Kinetic energy

3. Law of conservation of energy and conversion to each other.

II. ELECTRON THEORY:

A. Electrons and protons in atom

B. Negative and positive loads

C. Potential difference, volt.

D. Load movement, current, ampere

E. Insulation

F. Semi - Conductance.

1. P type conductor

2. N type conductor

3. PN type conductor.

III. STATIC ELECTRIC (Electrostatic):

A. Electric field

B. Loaded bodies

C. Coulomb's law

D. Electricity obtaining ways

1. Static 2. Chemical 3. Magnetic.

IV. ELECTRIC CIRCUIT:

- A. Circuit elements
 - 1. Generator 2. Conductor 3. Load
- B. Auxiliary circuit elements:
 - 1. Switch 2. Fuse 3. Tools.
- C. Closed circuit, open circuit, short circuit
- D. Effects of electric current:
 - 1. Heat 2. Chemical 3. Magnetic.

V. OHM LAW:

- A. Ratio of current to voltage
- B. Ratio of voltage to current
- C. Circuit current and voltage is proportional
- D. Voltage drop (resistance reaction)

VI. WORK AND POWER IN ELECTRICITY:

- A. Electric work unit, Joule's law, efficiency.
- B. Electric power, watt
- C. Horse power, kilowatt-hour
- D. Equations among electric units.
 - 1. Current 2. Voltage 3. Resistance 4. Power
- E. Lower and upper layers of electric work units.

VII. CONDUCTOR RESISTANCE:

- A. Calculation of conductor resistance
 - 1. Variation of resistance by length
 - 2. Variation of resistance by cross-section
 - 3. Variation of resistance by its kind.
- B. Resistivity
- C. Temperature coefficient
- D. Variation of resistance by temperature.

VIII. KIRSCHOFF'S LAWS

- A. Kirschoff's voltage law
- B. Kirschoff's current law.

IX. SERIAL CIRCUITS:

- A. Characteristics of serial circuits
- B. Direction of voltage drops
- C. Total power
- D. Effect of open circuit to serial circuit
- E. Preparation of analysis chart, samples
- F. Taking into account of the internal resistivity of generator
- G. Maximum power transfer.

X. PARALLEL CIRCUITS:

- A. Characteristics of parallel circuits
- B. Total power
- C. Effect of open circuit to parallel circuit.
- D. Preparation of analysis chart, samples.

XI. SERIAL - PARALLEL (MIXED) CIRCUITS:

- A. Calculation of magnitudes in serial-parallel circuit.
- B. Preparation of circuit analysis chart, examples.

XII. CELLULAR TYPE CIRCUITS:

- A. Simple double cellular type circuits
- B. Wheatstone bridge
- C. Samples

XIII. DC MEASURING DEVICES:

- A. Introduction
- B. Moving coil galvanometer
- C. Current measuring
- D. Shunts
- E. Voltmeter
- F. Series resistance
- G. Ohm meter
 - 1. Serial ohm meter
 - 2. Parallel ohm meter
- H. Multimeter
- I. Various kinds of measurements.

XIV. ELECTROLYSIS:

- A. Passing of current from liquid
- B. Electrolysis laws
- C. Electrolysis of water, different kinds of electrolysis effects.
- D. Calculation of decomposed substance
- E. Covering

XV. BATTERIES:

- A. Piles
 - 1. Working principle
 - 2. Pile kinds
 - 3. Control of piles, current to be able to receive from piles.
 - 4. Connection of piles
 - a. Serial b. Parallel c. Mixed
- B. Accumulators
 - 1. Introduction 2. lead accumulators
 - a. Structure b. working c. charge and discharge d. Amper-hour and efficiency.
 - 2. Maintenance of lead accumulators
 - 3. Edison and nickel cadmium accumulators.

XVI. MAGNETISM:

- A. Introduction
- B. North and south poles, magnetism of the Earth.
- C. Magnet kinds
 - 1. Natural magnet
 - 2. Artificial magnet
- D. Characteristics of magnetic field and force lines
- E. Magnetism Laws
- F. Magnetic screening, air gap in magnet.

XVII. ELECTROMAGNETISM:

- A. Magnetic field around hot conductor
- B. Magnetic poles of bobbin
- C. Motor effect between two magnetic field
- D. Electromagnet and calculation of lifting force.

E. Magnetic units.

1. Magnetic force lines
2. Magnemotor force
3. Magnetic resistance
4. Permeability
5. Field density
6. Magnetic force.

F. Magnetic materials:

1. Diamagnetic
2. para magnetic
3. Ferromagnetic

G. Magnetic curves, phenomenon of hysteresis.

H. Eddy currents

I. Magnetic circuits.

XVIII. ELECTROMAGNETIC INDUCTION:

A. Induction laws:

1. Faraday law
2. Lenz law

B. Generator principle (generated voltage)

C. Motor principle.

WORKSHOP AND LABORATORY

OBJECTIVE:

At the end of the workshop and laboratory practices, the students should gain the followings:

1. Being able to do basic mechanical operations and know the related tools and devices;
2. Investigating basic metric circuit installations at laboratory and know the related tools and devices,
3. Investigating basic electric circuits at laboratory and know the related apparatus,
4. Habiting to be able to carry out the workshop drawings in accordance with the security rules.

REMARKS ON APPLICATION OF THE COURSE

A. Workshop

1. Workshop applications are carried out by being given necessary technologic informations.
2. Works of workshop are carried out by the followings under the inspection and supervision of section chief:
 - a. Mechanical workshop works, by the teacher of machining workshop,
 - b. Electric workshop works, by the teacher of electric workshop,
 - c. Laboratory works, by the teacher of electronics.
3. Workshop works should face to production
4. Each student should do his/her exercises separately.

B. Laboratory:

1. Laboratory testings shall be applied by receiving students from workshops to laboratory for 2 hours rotationally.
2. Necessary preparation for tests are done previously by student and teacher together.
3. Laboratory tests are arranged with the following orders:
 - a. Theory
 - b. Objective.

- c. Instruments, kits and devices used in testing.
 - d. Process steps and carrying out of test.
 - e. Preparation of report in accordance with the test steps.
 - i. Analysis of test
 - ii. Summary of test
 - iii. Questions and answers.
4. All students shall keep a test report file.

ELECTRIC WORKSHOP

(17 weeks - 10 hours per week)

- I. CHARACTERISTICS OF WORKSHOP PRACTICES:
 - A. Workshop internal regulations
 - B. Protection from electrical accidents and artificial breathing

- II. PRESENTATION AND USING OF ELECTRIC AND ELECTRONIC HAND TOOLS:
 - A. It is shown as name and figure.
 - B. Being used of tools on various works.

- III. CONDUCTORS:
 - A. Conductor kinds
 1. Copper conductors
 2. Steel - Aluminum conductors
 - B. Conductor standards
 1. Insulated cables
 2. Bare cables.

- IV. INSULATINGS:
 - A. Kinds and characteristics.
 - B. Places where they are used in accordance with their kinds.

- V. PROSESSING OF CONDUCTORS
 - A. Stripping
 - B. Cutting
 - C. Bending

- VI. SPLICING OF CONDUCTORS:
 - A. Splicing and kinds
 - B. Sleeving and kinds
 - C. Connecting to clamp.

VII. PROCESSING OF PLASTIC HOSE:

VIII. LOW VOLTAGE INSTALLATIONS:

A. Low voltage sources:

1. Piles

a. Pile batteries b. battery control

2. Lead accumulators:

a. charge and discharge b. maintenance

3. Edison accumulators.

4. Bell transformers.

WORKSHOP AND LABORATORY

IXth Year

(32 weeks - 10 hours per week)

MECHANIC WORKSHOP : 16 weeks - 10 hours per week

ELECTRIC WORKSHOP : 16 weeks - 10 hours per week

I. CHARACTERISTICS OF WORKSHOP WORKS:

II. PRESENTATION OF MANUAL TOOLS USED IN LEVELLING:

- A. Showing as name and figure.
- B. Kinds of files, their use and cleaning.

III. VARIOUS FILING TRAININGS:

- A. Filing without square.
- B. Filing of six surfaces in their squares by file.

IV. MARKING:

- A. Marking tools:
 - 1. Centr punch, hammer
 - 2. Marking gauge
 - 3. Sliding square
 - 4. Steel ruler
 - 5. Master plate.
- B. Execution of various marking processer.

V. MEASUREMENT AND CONTROL:

- A. Measuring and measuring devices:
 - 1. Slide caliper rule
 - 2. Micrometer
- B. Execution of various measurements.

VI. CARVING:

- A. cutting tools:
 - 1. Bench saw

2. Chisel
3. Tinman's shears
4. Alligator shears.

B. Execution of various cutting processes.

VII. STRAIGHTENING, BENDING AND CLAMPING PROCESSES:

- A. Clamping of two plates to each other.
- B. Curling at cramp machine.

VIII. DRILLERS:

- A. Kinds
- B. Angles
- C. Grindings
- D. Application.

IX. DRILLING AND COUNTERBORING:

- A. Drilling of pieces of different thickness by various kinds of driller.
- B. Counterboring of holes
- C. Boring by punch.

X. REAMERS:

- A. Presentation
- B. Kinds
 1. Normal reamers
 2. Conical reamers
- C. Their use.

XI. RIVETING:

- A. Presentation of rivets.
- B. Various riveting processes
- C. Capsule riveting.

XII. SPRING WINDING:

- A. Spring kinds
- B. Various spring windings.

XIII. SCREW PLATE AND LEAD LINE PULLING:

- A. Presentation of lead line.
- B. Presentation of screw plate.
- C. Various lead line and screw plate drawing.

XIV. WELDING:

- A. Presentation of welding machines.
- B. Butt welding

XV. CHASSIS WORKS:

- A. Performing of different kinds of chassis works.

XVI. PAINTING WORKS:

- A. Printing kinds
- B. Simple painting
- C. Execution of painting processer.
- B. Tools and instruments used for low voltage installations:
 - 1. Tools
 - 2. Instruments.
 - a. Bell b. Numerator c. relay

IX. BELL INSTALLATIONS:

- A. Simple bell installations
- B. Numerator installation
- C. Control of bell by relay.

X. RADIO, ANTENNA AND GROUNDING INSTALLATION:

- A. Presentation of antenna and grounding installation tools.
- B. Installation of antenna and grounding installations.

XI. LIGHT INSTALLATION:

- A. Knowledge on regulations and tools.
- B. Lamp and socket installation with simple switch.
- C. "Vaviyan" and "Intermediate Vaviyan"

- D. Staircase lamp installation
- E. Buzzer installation
- F. Fluorescent lamp installation.
 - 1. Ballast
 - 2. Starter

XII. INSTALLATION CONTROL AND USE OF FUSE AND SWITCHES:

- A. Connection of small engines to network
- B. Connection of indicators
- C. Grounding and its installation
- D. Costs of production

XIII. LABORATORY APPLICATION:

- 1. Laboratory experiment courses are executed as parallel to the electrotechnic course.
- 2. Experiments shall be performed by receiving the students to the workshop for a period of 2 hours by turn.
- 3. Laboratory teacher should be different.
- 4. The grade of workshop and laboratory is the average of the following grades:
 - a. Workshop examination grades
 - b. Workshop training grades
 - c. Laboratory notes.

LABORATORY EXPERIMENTS:

- 1. MOVING COIL GALVANOMETER
 - A. Structure of instrument and its working.
 - B. Voltmeter
 - C. Ampermeter
 - D. Ohm meter.

II. SURVEYING OF ELECTROSTATIC PHENOMENON:

III. MEASUREMENTS:

- A. Voltage measuring
- B. Current measuring
- C. Resistance measuring.

IV. ELECTRIC CIRCUIT:

- A. Source
- B. Load
- C. Conductor.

V. ELECTRIC CIRCUITS:

- A. Ohm's Law
- B. Kirchoff's laws
- C. Serial circuits
- D. Parallel circuits
- E. Mixed circuits.

VI. CONDUCTOR RESISTANCE:

- A. Change of resistance by length
- B. Change of resistance by cross-section
- C. Change of resistance by conductor kind.

VII. INVESTIGATION OF ELECTROLYSIS PHENOMENON:

VIII. INVESTIGATION OF HEAT EFFECT OF ELECTRIC:

IX. INVESTIGATION OF MAGNETS:

X. INVESTIGATION OF ELECTRO MAGNETISM:

- A. Field around conductor
- B. Field around coil
- C. Magnetic circuits
- D. Investigation of induction phenomenon
- E. Generator principle
- F. Motor principle.

INDUSTRIAL VOCATIONAL LYCEE
TELECOMMUNICATION SECTION
COURSE SCHEDULE OF TELEGRAM TECHNICS AND ITS APPLICATION

CLASS : IX
WEEKLY COURSE HOURS : 6
NUMBER OF WEEKS TO BE STUDIED : 32

OBJECTIVES OF THE COURSE

The students;

1. Recognise telecommunication central and its apparatus.
2. Easily follow the circuits.
3. Learn the international communication signs, at the end of the education performance of this course.

EXPLANATIONS RELATED WITH THE APPLICATION

1. The telecommunication elements and apparatus shall be recognised whenever and wherever its necessary during the thearatical execution of the course.
2. The course shall be executed actively by using the samples from daily life and by giving importance on basic principles and technics on the execution of Technological subjects.
3. The drawings of the subjects to be studied shall be given to the students as ready to use but some circuit followings and calculations shall be realized by the students.
4. A parallelism shall be formed with the theoretical courses during the applications.
5. Necessary information about tools and equipment to be used and works done by the students shall be offered previously to the students.
6. The units shall be studied as blocks during the applications. The measurement of input and output characteristics of these blocks and the knowledge on how these characteristics may be changed and the role of that unit on the whole system shall be explained and showed - in details - to the students.

7. Some artificial defects shall realized on the systems and localisation of them by the students shall be tried.
8. The operations shall be showed to the students during their execution by the teacher and related explanations shall be included in this show.
9. The importance of continous observation and control of the student should be considered and some defective habits shall be prevented during the ability developments.
10. The true working habits appropriated in industry of the students shall be supported to develop.

SUBJECTS

1. FUNDEMENTAL KNOWLEDGE ON TELEGRAM TECHNICS

- a. Telegram alphabets
- b. Speed, efficiency, frequency
- c. Telegram network

2. CONVERTERS

- a. operation principles of converters
- b. connection principles of converters

3. TELEGRAM TRANSMISSION TECHNICS

- a. signalling
- b. Telegram distortion
- c. Measurement of distortion

4. CONNECTIONS BETWEEN SUBSCRIBERS

- a. Introduction
- b. Automatic circuits
 1. Long distance subscribers
 2. Neads distance subscribers
 3. International distance subscribers
- c. Manuel circuits
 1. Simplex connection
 2. Duplex connection
 3. Semi-Duplex connection.

5. DESCRIPTION OF T-1000 TELEMPRIMERS

- a. BET: Connection purpose manual controls
- b. DR : Printer
- c. FZD: Special signal (socked) plug
- d. GB : Manual apparatus controls
- e. GE : Fundamental electronics
- f. GH : External cover
- g. KG : Backward - reply unit
- h. LA : Adapter
- i. LE : Band reader
- j. LO : Band puncher
- k. LR : Speaker
- l. MB : Magnetic band unit (not showed)
- m. RED: Relay unit
- n. SB : Key unit
- o. SST: Protector
- p. STT: Control unit
- r. SV : Power source
- s. TA : Keyboard
- t. VA: Special function unit.

6. DESCRIPTION OF TELEX CENTRALS

- a. Transit (EDX) centrals.
- b. Local SPC centrals (concentrators)
- c. TDM systems
- d. Teletext
- e. Datatext

INDUSTRIAL VOCATIONAL LYCEE
TELECOMMUNICATION SECTION

COURSE SCHEDULE OF CURRENT CARRIER-RADIO LINK TECHNICS AND ITS APPLICATION

CLASS : XI
WEEKLY COURSE HOURS : 10
NUMBER OF WEEKS TO BE STUDIED: 36

OBJECTIVES OF THE COURSE

The students;

1. recognise the apparatus used in curren carrier and radio link stations, know the working principles and use them,
2. Are able to follow the circuits easily.
3. Know the working characteristics of the electronic circuits used in these systems and so determine the defects and repair them, at the end of the education performances of this course.

EXPLANATIONS RELATED WITH THE APPLICATION

1. The Current Carrier and Radio Link elements and apparatus will be recognised whenever and wherever it's necessary during the thearetical execution of the course.
2. The course will be executed actively by using the samples from daily life and by giving importance on basic principles and technics on the execution of Technological subjects.
3. The drawings of the subjects to be studied will be given to the students as ready to use but some circuit followings calculations will be realized by the students.
4. The Electronic units shall be studied as blocks during the applications. The measurement of input and output characteristics of these blocks and the knowledge on how these characteristics may be changed and the role of that unit on the whole system shall be explained and showed - in details- to the students.
5. The laboratory applications shall be studied with the groups which include at most 5 students and if it's possible each student shall be studied on measurement and adjustments personally.

6. Some artificial defects shall be realized on the systems and localisation of them by the students shall be tried.
7. The importance of continuous observation and control of the student should be considered and some defective habits shall be prevented during the ability developments.
8. The true working habits appropriated in industry of the students shall be supported to develop.
9. Whenever necessary the realization of observation and investigation on PTT (General Post Office)'s plants shall be in possibility according to the importance and order of execution of the courses.

SUBJECTS

1. LOGARITHMIC KNOWLEDGE

- a. Definition of Logarithm
- b. Measuring units
 - (1) db.
 - (2) dbv.
 - (3) dbm.
 - (4) dbr.
 - (5) dbmo.

2. SELECTIVE VOLTMETERS

- a. Definition
- b. Fundamental principles
- c. Application to measurements

3. MODULATORS AND DEMODULATORS

- a. Definition
- b. Amplitude modulation modulators
- c. Application of modulators.

4. FILTERS

- a. Definition
- b. Low pass
- c. High pass
- d. Band pass
- e. Band stop

5. FORMATION OF BANDS
 - a. Voice frequency band
 - b. Pregroup band
 - c. Group band

6. SINGLE CHANNEL CURRENT CARRIER
 - a. Definition
 - b. Specifications
 - c. Working principles

7. CIRCUITS IN CURRENT CARRIER SYSTEM
 - a. Definition and application of amplifier
 - b. " " of equalizer
 - c. " " of limiter
 - d. " " of pads
 - e. Frequency dividers and multipliers,
 - f. Definition of hybrid,
 - g. Connection forms in hybrid converter,
 - h. Hybrid converter application.

8. SIGNALLING
 - a. Definition
 - b. Forms of signalling
 - c. Signalling application

9. BLOCK SCHEMA
 - a. Definition of 3 TN and 12TN AR-LA block schemas
 - b. Application of 3 TN and 12TN AR-LA block schemas

10. SYSTEM LINE FILTERS AND SUB-CENTER FILTERS
 - a. System line filters
 - b. Sub-center filters
 - c. Manufacturing of 3TN and 12TN AR-LA transmitter
 - d. Application of manufacturing of 3TN and 12TN AR-LA transmitter.

11. TRANSFER SYSTEM

- a. Line transfer equipment
- b. Plot stimulus
- c. Application of line transfer equipment
- d. Reporter center
- e. Explanation of plot frequencies.

12. ALARM

- a. Alarm control circuits
- b. Application of alarm control.

13. CHANNEL CONNECTORS

- a. Channel connectors
- b. Pregroup connectors
- c. Application of channel and pregroup

14. MULTIPLEX

- a. Definition
- b. Specifications
- c. Multiplex knowledge
- d. Formation of bands
- e. Investigation of multiplex (MX) block schema
- f. Multiplex
- g. Investigation of multiplex (MX) block schema over system

15. SYNCHRONIZATION

- a. Definition of main OSC and synchronization
- b. Application of " " "
- c. Investigation of transmitter block schema
- d. Application of " " "

16. TELEGRAM BANDS (AR-LA)

- a. Formation of telegram bands
- b. Investigation of telegram bands on schema
- c. Application of telegram bands
- d. Investigation of TG transmitter hand
- e. Application of TG " "

- f. Investigation of TG receiver hand
- g. Application of TG " "
- h. Forms of TG running
 - (1) 4x6
 - (2) 2x12
 - (3) 1x24
 - (4) Distance
- i. Application (AR-LA) on 12 TN system
- j. " " " MX system
- k. " " " TG system

17. RADIO LINK SYSTEM

- a. Definition
- b. Specifications
- c. Amplitude time
- d. " frequency
- e. Forrier concept

18. ELECTROMAGNETIC WAVE DIFFUSION

- a. Definition of wave length
- b. Classes of waves
- c. Wave bands
- d. Horizontal and vertical polarization of electromagnetic waves
- e. Diffusion environment index
- f. Phase speed
- g. Atmospheric refraction
- h. Reflection
- i. Fresnel circles
- j. Fading
- k. Environment divasite
- l. Frequency divasite

19. MICROWAVES

- a. Waveguide
- b. Control connections.

- c. Microwave polarization filter
- d. Insulators
- e. Microwave polarizing filter
- f. Circulators
- g. Antennas.

20. GENERAL RADIO LINK KNOWLEDGE

- a. Local oscillators
- b. Radio receiver and transmitter
- c. Mixer
- d. Modulator and demodulator
- e. Amplificator of IF and baseband
- f. Pre amplifier and de-amplifier
- g. Group processors - limiters
- h. Power suppliers
- i. Measuring points
- j. Local tests
- k. Manual operations
- l. AFC-Automatic frequency control
- m. FGC-Automatic amplitude control
- n. Necessity and operation of transfer
- o. Base band and base band switching
- p. IF-IF switching
- r. Oversight transfers

INDUSTRIAL VOCATIONAL LYCEE
TELECOMMUNICATION SECTION
COURSE SCHEDULE OF TELEPHONE CENTRALS TECHNICS AND ITS APPLICATION

CLASS : X
WEEKLY COURSE HOURS : 8
NUMBER OF WEEKS TO BE STUDIED : 36

OBJECTIVES OF THE COURSE

The students;

1. Recognise the telephone apparatus and its types and get the fundamental knowledge about structure and working of these telephones.
2. Recognise the telephone centrals, and know the elements used in controls,
3. Know the basis of erection of telephone and telephone centrals and apply them,
4. Get knowledge about power suppliers used in telephone centrals, especially on their working principles.
5. Make controls and maintenance of telephone centrals and record results on examination cards.
6. Makes the circuit formation of centrals, easily at the end of the education performances of this course.

EXPLANATIONS RELATED WITH THE APPLICATION

1. The central elements and apparatus shall be recognised whenever and wherever it's necessary during the theoretical execution of the course.
2. The course shall be executed actively by using the samples from daily life and by giving importance on basic principles and technics on the execution of Technological subjects.
3. The drawings of the subjects to be studied shall be given to the students as ready to use but some circuit followings and formation shall be realized by the students.

4. A parallelism shall be formed with the theoretical courses during the applications.
5. Necessary information about tools and equipment to be used and works done by the students shall be offered-previously to the students.
6. The execution of an operation given, i.e. how it's executed shall be explained and showed to the students in details.
7. Tools and equipment to be used in applications shall be the circuit elements related with the cross-bar centrals
8. The true working habits appropriated in industry of the students shall be supported to develop.
9. Whenever necessary the students shall have testing and investigating visits thro to PTT (General Post office)'s plants.

SUBJECTS

1. SOUND

- a. Specifications of sound
 - (1) pitch of sound
 - (2) amplitude of sound
 - (3) quality of sound
 - (4) speed of sound
- b. Speech sound
- c. Frequency, Vibrations over tonality and sound speed-hypersonic.

2. TELEPHONE APPARATUS AND ITS DESCRIPTION

- a. Microphone
 - (1) Kinds of microphone
- b. Telephone earpiece - receiver
 - (1) Working power and sensilitivity of earpiece
 - (2) Electrical investigation on earpiece

3. DESCRIPTION OF TELEPHONE PARTS

- a. Induction coil
- b. Rings
- c. Magnet

4. TELEPHONE APPARATUS AND ITS TYPES

- a. LB- telephone apparatus with magnet
- b. CB, " " " central battery
- c. Automatic telephone apparatus
- d. Finger disk (numerator)
- e. Specialities wanted on finger disk

5. GENERAL DEFINITIONS OF CENTRALS AND THEIR TYPES

- a. Manual centrals:
 - (1) (LB) Centrals with local battery and magnet
 - (2) (CB) Centrals with central battery
- b. Automatic centrals;
 - (1) Mechanic system
 - (2) Electro mechanic system (Crossbar systems)
 - (3) Electronic systems

6. CROSSBAR CENTRALS

- a. Description of main equipment used in crossbar centrals;
 - (1) Cleats
 - (2) Plugs
 - (3) Plug holes
 - (4) Cables
 - (5) Switches
 - (6) Arc preventives (network)

7. SWITCHES USED IN CROSSBAR CENTRALS

- a. Structure of switches
- b. Kinds of switches
- c. Places where switches used

8. LINE CONNECTION FRAMEWORK

- a. Its structure
- b. Capacity
- c. Locations (definition of subscriber's place)
- d. Line link connection (LL)
- e. Coding 2/4, 2/5, 2/6

9. JUNCTION CIRCUIT CONNECTION FRAMEWORK (TLF)
 - a. Its structure,
 - b. TL connection
 - c. Junction distribution,
 - d. Connection types of (TLF)s
 - (1) (STF) Standart junction
 - (2) (PR) Parallel junction
 - (3) (TTF) triple parallel connection

10. DESCRIPTION OF EQUIPMENTS USED IN CROSSBAR CENTRALS AND THEIR TASKS
 - a. Markers (DM, CM)
 - b. Beginning printer (OR)
 - c. Outlet transmitter (OS)
 - d. Inlet printer (IR)
 - e. Inlet printer connection framework (IRL)
 - f. Outlet printer " " (DSI)
 - g. Number-group framework (NG)
 - b. Connectors.

11. DESCRIPTION OF MAIN VERIFICATION FRAMEWORK, ITS TASK and REALIZATION OF VARIOUS VERIFICATIONS
 - a. Description of defect card
 - b. Records on defect cards.

12. DESCRIPTION OF ENERGY UNIT
 - a. Obtaining the voltages of ± 130 V, ± 48 V, -48V
 - b. Obtaining various tones
 - c. Description of main distribution framework (PRDD)
 - d. Fuses used inside central

13. VERIFICATION APPARATUS (LTC)
 - a. Its description
 - b. Its usage

14. MAIN DISTRIBUTING FRAMEWORK (MDF)

- a. Its description
- b. Finding out the locations
- c. Lightning rod and fuses

15. FORMS

- a. Realization of forms and soldering
- b. Description of wire twister and wire un-twister
- c. Terminals.

16. ELECTRONIC CENTRALS

- a. Digital multiplex system (DMS 100, DMS-200)
 - (1) Usage areas
 - (2) Capacities
 - (3) Block diagram and working system.

INDUSTRIAL VOCATIONAL LYCEE
TELECOMMUNICATION SECTION
INTERNAL NETWORK TECHNIC AND ITS APPLICATION

Class : X
Weekly course hour : 6
Total week : 36

OBJECTIVE OF THE COURSE:

At the end of the training activities of this course, the students,

1. Recognize the structure of internal network and the systems used.
2. Evaluate the survey, planning and statistical data involving in internal network and prepare projects accordingly.
3. Recognize the material, tools and instruments used in internal network and makes application with them.
4. Know the basic knowledge and skills about control, maintenance and repair of internal network.

REMARK ON APPLICATION:

1. The applications of this course shall be performed by groups of max (5) five persons.
2. Basic principles and technics shall have weight on being executed of technologic subjects and the courses shall be made more attractive by examples taken from the daily life.
3. The students shall be given required information about tools and instruments and works done by them.
4. The way of the processes shall clearly be shown to students.
5. The students shall be encouraged to develop their right-work-performing habits.
6. The students shall be provided to home observations and investigations at PTT stations by being taken into consideration the execution order of the subjects and importance of units.

SUBJECTS

1. STRUCTURE OF INTERNAL NETWORK AND SYSTEMS USED
 - a. Knowledge on description and construction of internal network.
 - b. The systems used
 - (1) Rigit system
 - (2) Parallel system
 - (3) Field cabinet system

2. DESIGN, PLAN AND STATISTICS
 - a. Spot
 - b. Record statistics
 - c. Design and drawing works
 - d. Network design
 - e. Determination of power plant and its boundaries.
 - f. Plant planning
 - g. Transmission
 - h. Determination of network limits.

3. PROJECT PREPARATION
 - a. Presentation of telephone internal network
 - b. Symbols and abbreviations
 - c. Network systems
 - d. Explanation of first and second estimated projects
 - e. Applications of telephone network projects
 - f. Procedure to be followed on project preparation.
 - g. Arrangement of project files.

4. CABLES
 - a. Description of cables used in internal network.
 - b. Materials used for the fabrication of cables.
 - c. Conductor thicknesses and cable capacities as lb/mil and mmØ
 - d. Winding of cables to drums
 - e. Putting the lead cables in row.

- f. Putting the plastic cables in row
- g. Description of coaxial cable
- h. Description of fiber - optic cable.

5. SPLICING OF CABLES

- a. Splicing of load cables
- b. Splicing of plastic cables
- c. Splicing of KZK plastic cable
- d. Terminal and box connection
- e. Coaxial cable connection.

6. UNDERGROUND CONSTRUCTION AND CABLE INSTALLATION

- 1. Technical specification for sand to be used on production of drain tile and brick
- 2. Elbow models and their production
- 3. Trans. works
- 4. Pipe lying
- 5. Field cabinet stands
- 6. Manholes
- 7. Sleeve chambers.

7. MEASUREMENTS DONE FOR INTERNAL NETWORK

- a. Description of measuring instruments
- b. Measurement taken during maintenance
- c. Measurement used on manufacturing.

8. SUBSCRIBERS' LINE NETWORKS

- a. Subscriber internal installation
- b. Subscriber external installation.

9. DESCRIPTION AND STRUCTURE OF REPARTITOR

- a. Description of repartitor framework
- b. Forme construction
- c. Protective equipment
- d. Inspection tables.

10. INTERNAL NETWORK MAINTENANCE AND REPAIRMENT

- a. Description of maintenance
- b. Kinds of maintenance
 - (1) Corrective maintenance;
 - (a) Troubles of which result do not reach to subscriber
 - (b) Compulsory change situations
 - (c) Troubles of which result reach to subscriber
 - (2) Protective maintenance;
 - (a) Underground canal networks
 - (b) Subscriber's wire network
- c. Description of trouble
- d. Trouble kinds
 - (1) Trouble kinds as of places
 - (a) Cable trouble
 - (b) Subscriber wire trouble
 - (c) Trouble of telephone apparatus
 - (d) trouble without any responsibility.
 - (2) Trouble kinds as of kinds:
 - (a) Broken
 - (b) Demage
 - (c) Ground
 - (d) Loss
 - (e) Diaphony
 - (f) Noise
- f. Gas control:
 - a. Description of system
 - b. Methods of gas filling to cable
 - c. Trouble searching methods.

INDUSTRIAL VOCATIONAL LYCEE
TELECOMMUNICATION SECTION

EXTERNAL NETWORK TECHNIC AND
ITS APPLICATION COURSE

Class : X
Weekly course hours : 4
Total course week :36

OBJECTIVE OF THE COURSE

At the end of the education and training activities, the students should;

1. Know the materials used for external network units of telecommunication systems and learn their characteristics.
2. Read plans and projects used for external network and make their application.
3. Make estimate, material and laborship calculations of external network.
4. Know the principles about electrical inspection and controls of external network systems and make their applications.

REMARK ABOUT THEIR APPLICATIONS

1. During theoretical execution of the course, applications about external network shall be performed whenever required and at required places.
2. Applications shall be executed in a way as to be parallel with theoretical courses.
3. Instruments and materials used in application shall be members which are related with external network.
4. Necessary information shall be given to students in detail about instruments, materials and works carried out by them.
5. The processes of operations given to students shall clearly be explained to students.

6. Possibilities shall be created for students to be trained at the application sections of the PTT (Postage, Telegram and Telephone Organization of Turkey) Plants whenever required during the execution of the course.

SUBJECTS

1. EXTERNAL NETWORK

- a. Description
- b. Basic Principles

2. MATERIALS USED FOR EXTERNAL NETWORK

- a. Conductors and their characteristics
- b. Connection wires
 - (1) Connection types
 - (2) Places where connections required.
- c. General knowledge about wooden poles.
- d. Tools for lineman
- e. Equipment materials
- f. Guy materials.

3. ESTIMATE PREPARATION OF EXTERNAL NETWORK

- a. Layout plan
- b. Schematic plan
- c. Reasons and characteristics report
- d. Estimated material list
- e. Preparation of estimated laborship table.
- f. Counting of laborship
- g. Wire and equipment record.
- h. Prime cost table.

4. ROUTE SELECTION FOR OVERHEAD TRANSMISSION LINES

- a. Important matters in selection of the route.

- b. "Piketaj"
 - (1) Description
 - (2) Team constitution
 - (3) Materials.
- c. Carrying of corner and peak angles to field
- d. Span slipping
- 3. Determination of guy places
- f. Guy kinds
- g. Preparation of line record
- h. Marks used on record.

5. CONSTRUCTION OF OVERHEAD LINES AND CABLE INSTALLATION

- a. fider tower
- b. Terminal tower
- c. Hardware materials for fider and terminal towers
- d. Tangent towers
- e. Hardware materials for tangent towers
- f. Angle tower
- g. "Rutrelli" tower
- h. Road crossing tower
- i. Street crossing
- i. Elevation tower
- j. Network towers
- k. Tower construction and its reinforcement
 - l. Guy reinforcement
- n. Danger zone of electric poles
- o. Construction of lightning arrester.
- ö. March ground foundations
- e. Single suspension and double suspension.
- r. Twin tower and its application
- s. Wire stringing methods (for towers)
- ş. Installation of distribution box.
- t. Wall fider outlet
- ü. Wall cable installation
- u. Wall distribution box installation.
- v. "Maga" installation.

6. HARDWARE MATERIALS OF LINES

- a. Standard hardware materials sizes on regular overhead transmission lines.
- b. Standard hardware material sizes on "takazlı" overhead transmission lines.

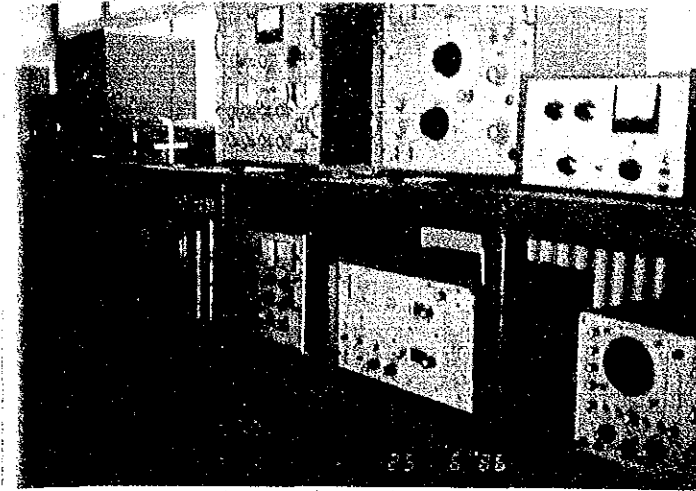
7. WIRE STRINGING

- a. Wire stringing:
 - (1) Wire stringing equipment
 - (2) Materials used on wire stringing
 - (3) Tools used on wire stringing.
- b. Wire splicing
- c. Calculation of tension and compression forces and sags.
- d. Wire stringing
- e. Connection of wires to insulators and connection types.
- f. Towers and their characteristics.
- g. Entrance to centers.
- h. Grounding
 - (1) Importance
 - (2) Kinds.
- i. Numbering of towers (of line)
- j. Erection of line filters of substation
- k. External installation table
 - (1) Description
 - (2) Members
 - (3) Erection
- l. Protection units.

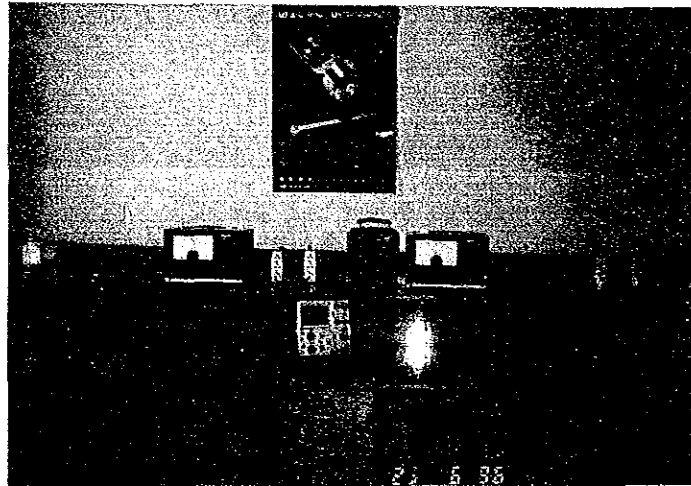
8. RECORDING AND PLAN

- a. Purpose of record and its importance
- b. Marks and signs used in recording
- c. Presentation of schematic plan and map.
- d. Wire and equipment records
- e. Fixed force situation of line.

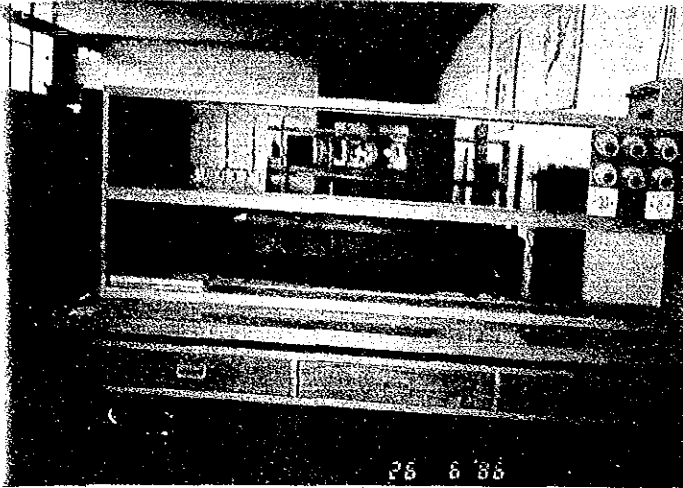
- f. Presentation of line final situation card and its filling.
 - g. Dimensioning, statistical calculations, graphic and other records.
9. ELECTRICAL MEASUREMENTS ON OVER HEAD TRANSMISSION LINES (H.V.)
- a. Reflaction loss and its measurement
 - b. Near point diaphony.
 - c. Far point diaphony
1. Protection units.



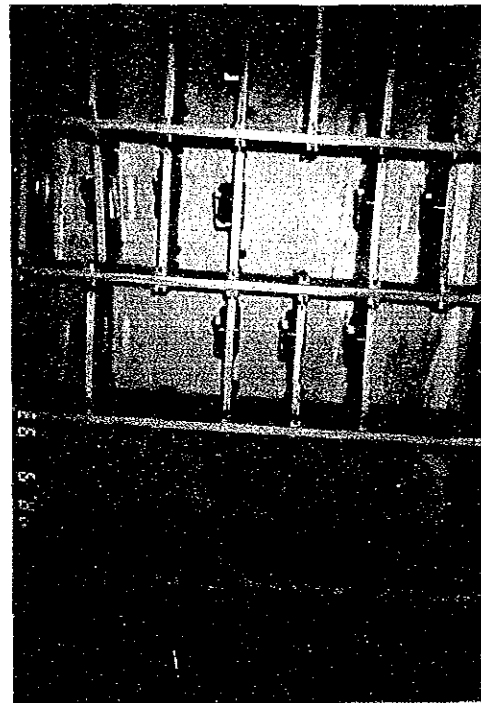
↑
〔 Yenimahalle Industrial Vocational & Technical Lycee
の電子科の測定器室於 〕



〔 Bahcelievler Technical Lycee の電気科の測定器棚 〕

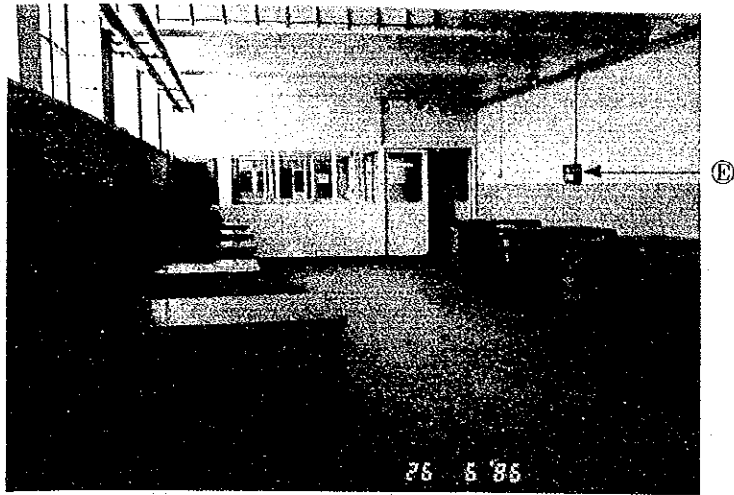


↑
[Bahcelievler Technical
Lycee の電気科の実習場於]
↓



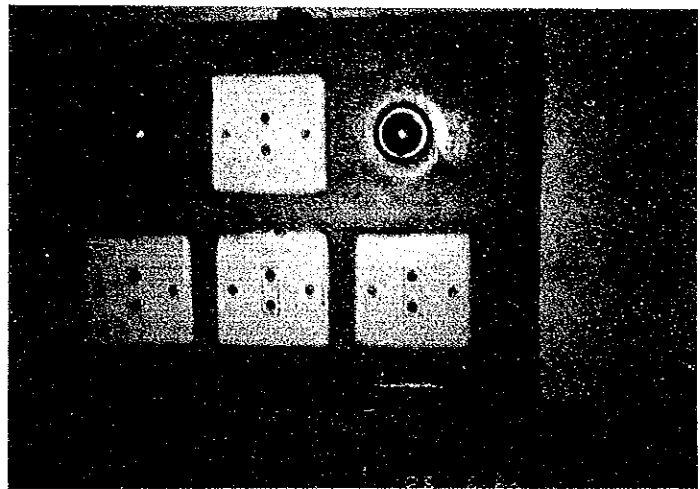
※ 実験用各種メーターパネルで、
上図作業机にパネル式にはめ
込んで結線する作業台である。

写真 - 3



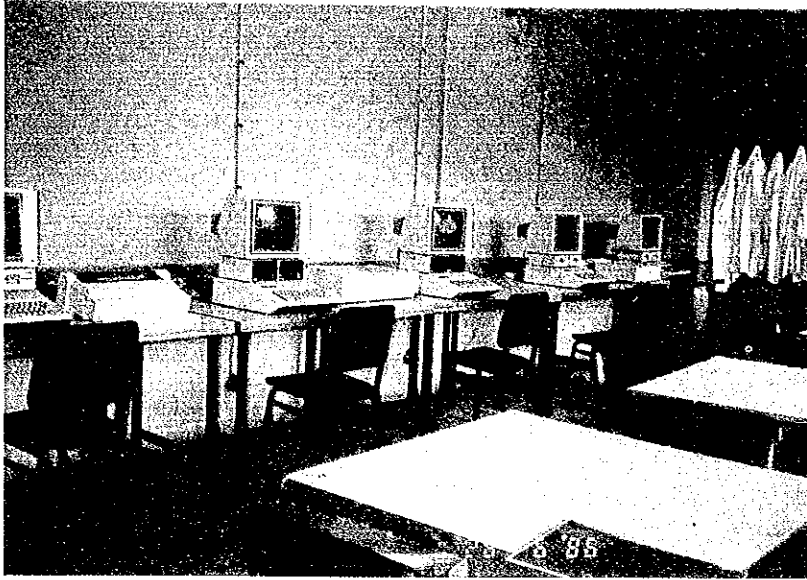
[Bahcelievler Technical Lycee の電気科の実習場]

電源供給用コンセント ⑬ →



(電源供給用配電盤)

写真 - 4



[Bahcelievler Technical Lycee の Computer Science Course
の 実 習 教 室 パ ソ コ ン セ ッ ト]





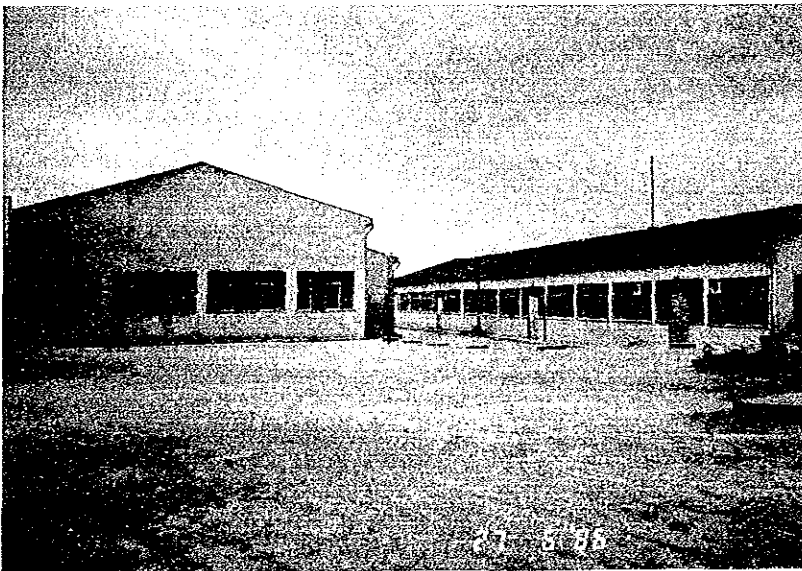
[Tuzla V. H. S の施設の入口前方]



[Tuzla V. H. S の施設の後方]

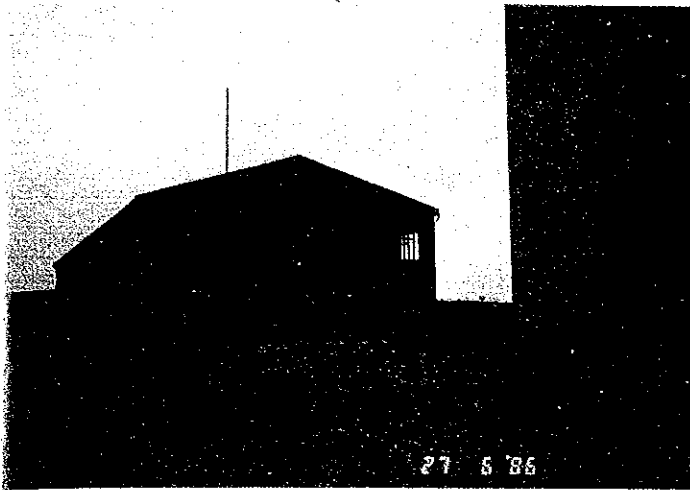


〔 Tuzla Vocational High School の本館と学生寮 〕

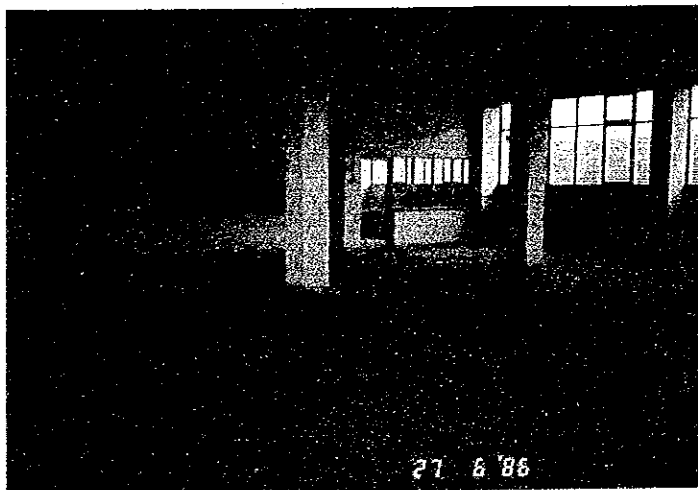
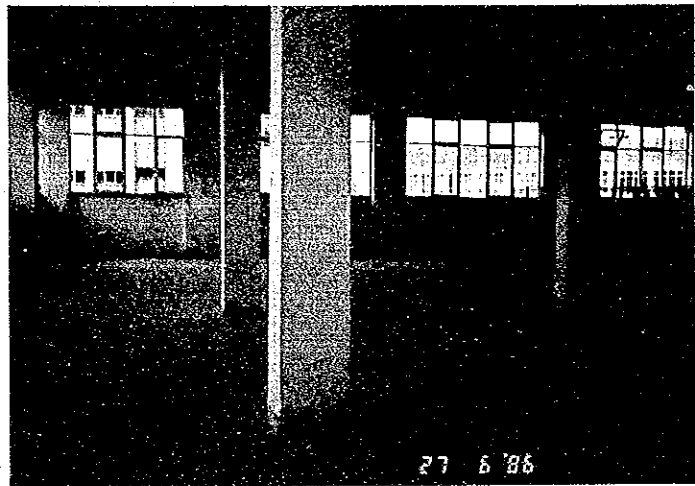


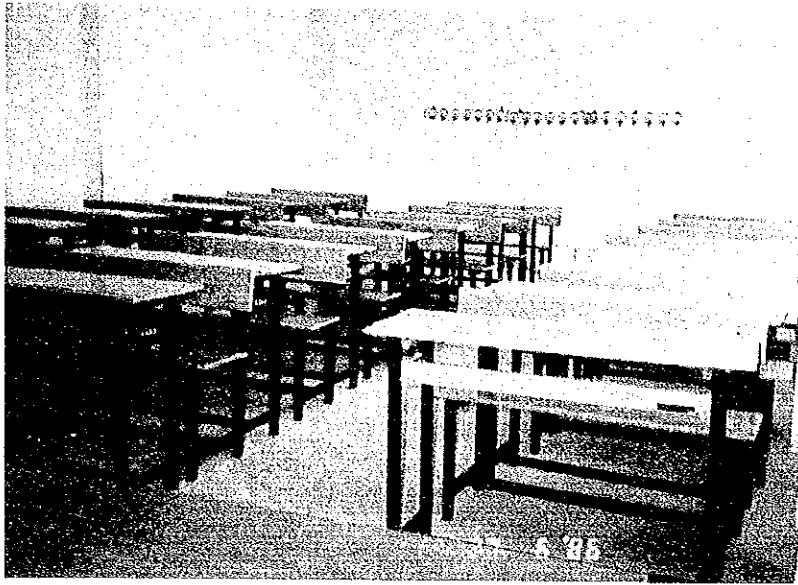
〔 Tuzla V.H.S の実習棟 〕

写真 - 7



Tuzla V.H.Sの実習棟 - 電気・電子
及びComputer-Scienceコース設置用
としてのスペースと建物です。

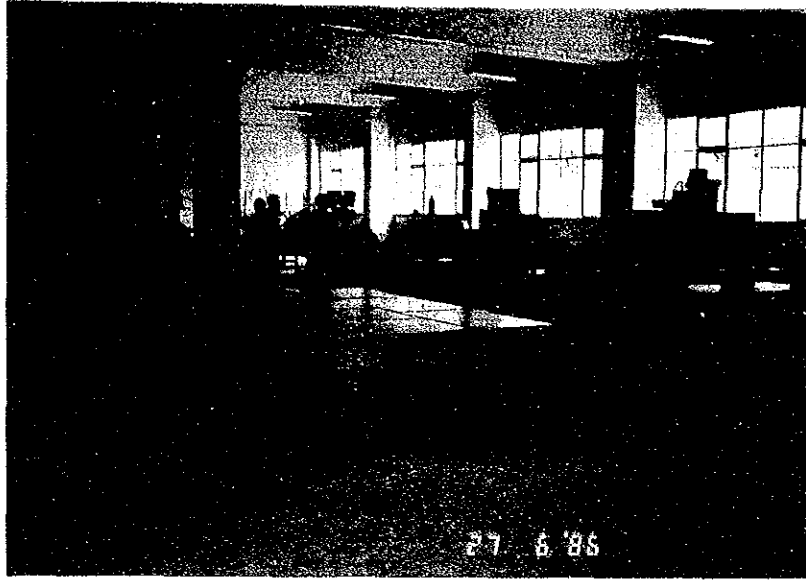




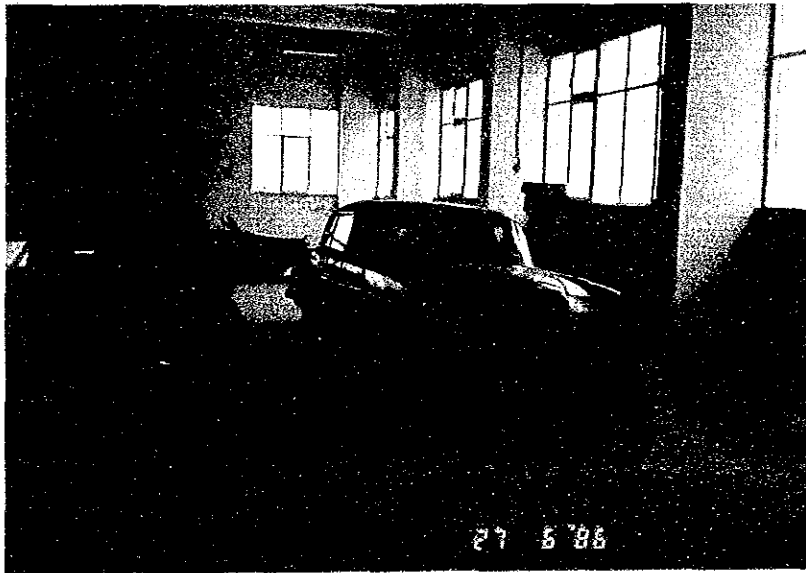
[Tuzla V.H.S の教室 - 定員 40 名]



[Tuzla V.H.S の板金科の実習場]



〔 Tuzla V.H.S の板金科実習場 〕



〔 Tuzla V.H.S の自動車科実習場 〕

コースの設定の基準

資料-5

1 Lesson : 40 Minute

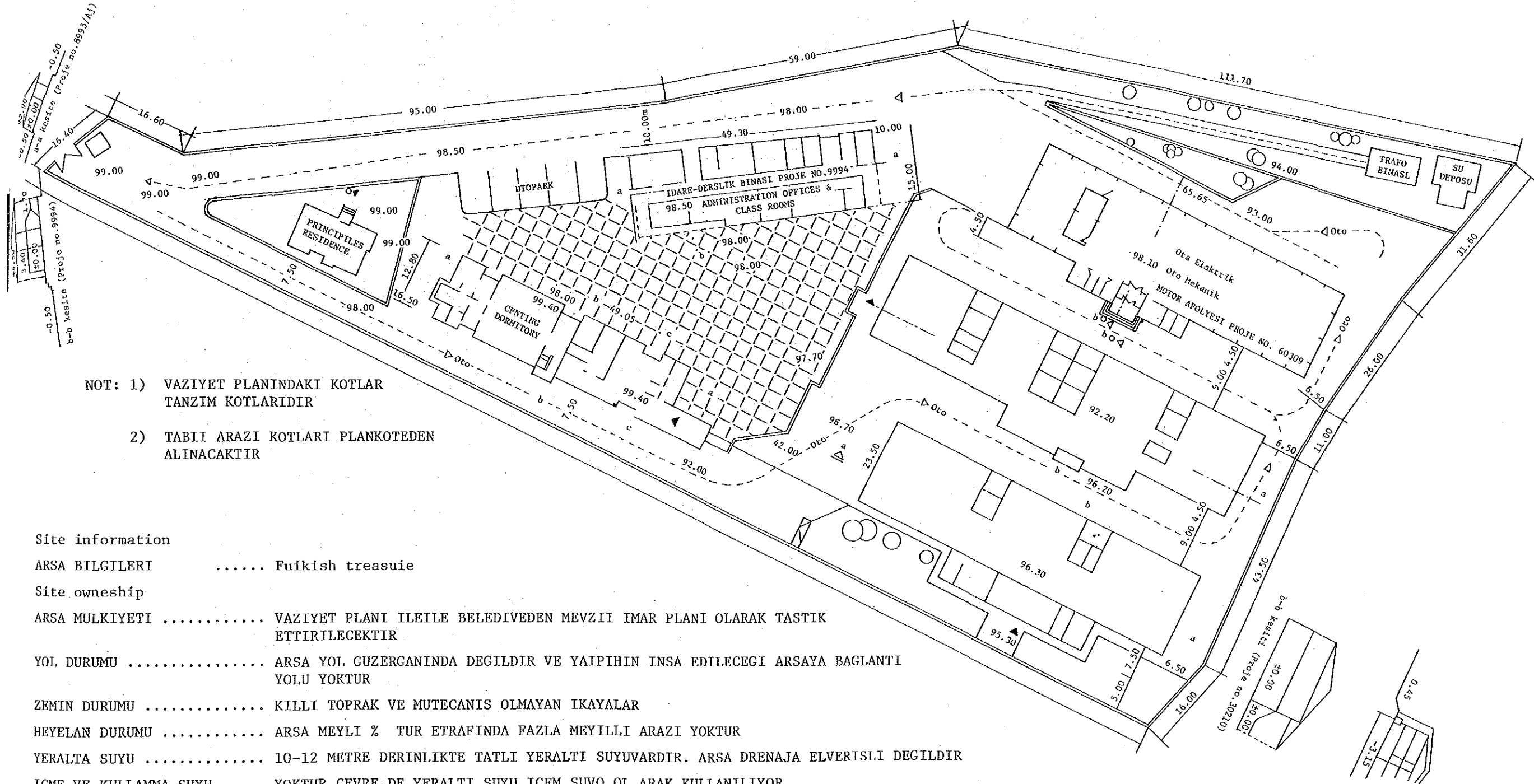
32 Weeks/year : 1500 Hours/year

Vocational Lycees 3 years
 Technical Lycees 4 years

科目	期間	1 st	2 nd	3 rd	4 th	計
一般科目		25(Lesson) 800(Hours)	24(Lesson) 768(Hours)	24(Lesson) 768(Hours)	16(Lesson) 512(Hours)	89(Lesson) 2848(Hours)
専門科目		18(Lesson) 576(Hours)	20(Lesson) 640(Hours)	22(Lesson) 704(Hours)	27(Lesson) 864(Hours)	87(Lesson) 2784(Hours)
ガイダンス		3 (96H)	3 (96H)	3 (96H)	3 (96H)	12(384H)

(3年コース)	Electrical & Electronics Basic Common Course	Electrical Trade	→		(※含む) 2208/4544
Vocational Lycees		Consumer Electronics			
		Industrial Electronics			
(4年コース)	Electronics Basic Common Course	Electrical Trade	→		3168/6016
Technical Lycees		Consumer Electronics			
		Industrial Electronics			
					3400/6000
	700~900(H)	700~1000(H)	800~1000(H)	800~1000(H)	

ツツラ職業技術高校平面図



- NOT: 1) VAZİYET PLANINDAKİ KOTLAR TANZİM KOTLARIDIR
 2) TABİİ ARAZİ KOTLARI PLANKOTEDEN ALINACAKTIR

Site information

ARSA BİLGİLERİ Fuikish treasurie
 Site owneship
 ARSA MULKİYETİ VAZİYET PLANI İLEİLE BELEDİVEDEN MEVZİİ İMAR PLANI OLARAK TASTİK ETTİRİLECEKTİR
 YOL DURUMU ARSA YOL GÜZERGANINDA DEĞİLDİR VE YAİPHİN İNSA EDİLECEĞİ ARSAYA BAĞLANTI YOLU YOKTUR
 ZEMİN DURUMU KİLLİ TOPRAK VE MÜTECANİS OLMAYAN İKAYALAR
 HEYELAN DURUMU ARSA MEYİLİ % TUR ETRAFINDA FAZLA MEYİLLİ ARAZİ YOKTUR
 YERALTİ SUYU 10-12 METRE DERİNLİKTE TATLI YERALTİ SUYU VARDIR. ARSA DRENAJA ELVERİSLİ DEĞİLDİR
 İCME VE KULLANMA SUYU YOKTUR ÇEVRE DE YERALTİ SUYU İCME SUVU OLARAK KULLANILYOR
 KANALİZASYON YOKTUR

資 料 D

INCEPCION REPORT
ON
THE PRELIMINARY SURVEY
FOR
THE VOCATIONAL AND TECHNICAL CENTER
PROJECT
IN THE REPUBLIC OF TURKEY

JUNE 1986

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

1. NAME OF THE TEAM

The preliminary survey team on the Vocational and Technical Center Project (hereinafter referred to as "the Team")

2. MEMBER LIST OF THE TEAM

Leader Kazuhiko OTSUKI Director, Human Resources Development Division,
Human Resources Development Bureau, Ministry of
Labour

Member Akihiro SATO Instructor of Electronic, Central Skill
Development Center, Employment Promotion
Corporation

Member Takahisa KATO Instructor of Electric, KANAGAWA Skill
Development Center, Employment Promotion
Corporation

Member Sen-ichi KIMURA Staff, Japan International Cooperation Agency

3. BACKGROUND OF DESPATCH OF THE TEAM

In response to the request of the Government of Turkey on the Japanese technical cooperation project for the Vocational and Technical School (hereinafter referred to as "the Project") to the Government of Japan, Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA") has despatched the Contact Mission on November, 1985 to exchange views on the Project and to find out the possibility of the cooperation to the Project in the Japanese technical cooperation scheme.

The above mission could get the revised proposal on the Project from the authorities concerned of the Government of Turkey, and the revised proposal shows the outline of the Project. According to the revised proposal and the finding by the mission, the Government of Japan has recognized the Project would be effective to improve the educational situation in Turkey.

In order to formulate the Project as the technical cooperation program by Japan smoothly, however, further discussion should be required. In this stage, accordingly JICA has decided to despatch a preliminary survey team to Turkey.

4. THE OBJECTIVE OF THE PRELIMINARY SURVEY

The objective of the Team is to clarify the contents of the Project by means of collation of the revised proposal and to formulate the concept of Project and establish the Japanese technical cooperation program through discussions and field survey.

The concept chart is shown in Annex I attached herewith.

5. TENTATIVE SCHEDULE OF THE TEAM

Jun. 22	SUN	TOKYO	—————→	
23	MON		←—————	ANKARA
24	TUE	Courtesy-call to the Embassy of Japan Courtesy-call to the State Planning Organization Courtesy-call to the Ministry of National Education Youth and Sports		
25	WED	Discussion at the Ministry of National Education Youth and Sports		
26	THU	---ditto---		
27	FRI	ANKARA	→	ISTANBUL / Visit to TUZRA
28	SAT	Field Survey at Istanbul		
29	SUN			
30	MON	Istanbul	→	ANKARA
Jul. 1	TUE	Discussion at the Ministry of National Education Youth and Sports		
2	WED	---ditto---		
		Signing of the Minutes of Discussions , Report to the Embassy of Japan		
3	THU	ANKARA	→	ISTANBUL
4	FRI		→	PARIS
5	SAT		←—————	TOKYO

6. DATA AND INFORMATION REQUIRED

- ① Industrial supply and demand data of engineer and/or technician by region
- ② Test plan and its syllabus of national examination for graduates
- ③ Employment situation of graduates in each industrial school
- ④ Projection of man-power development (sector wise)

7. ITEMS TO BE CLARIFIED

(1) Objective of the Project

- Role and/or strategy of the Project in the policy of vocational and technical education ?
- Establishment plan of the new industrial schools
- Relation to the World Bank project

(2) Selection of the Project site

- Industrial supply and demand data of engineer and/or technician by region ?
- Examination of alternatives of the Project site
(Justification of the Project site)

(3) Contents of Training (Education) in the Project

a) Fields of Training

Electrical; Electrical trade
 Automatic control

Electronics; Consumer electronics
 Industrial electronics
 Micro-computer

b) Targets, Level and contents of Training

Training courses
Enrollment (qualification, Number)
Duration
Graduates
Curricula , syllabus
Trainers training

(4) Executing Body for the Project

Organization
Budget
Staff recruit
Facilities

(5) Technical Cooperation Program

Objective

Scope and/or Frame work

Counterpart Personnel (C/P)

Despatch of the Experts

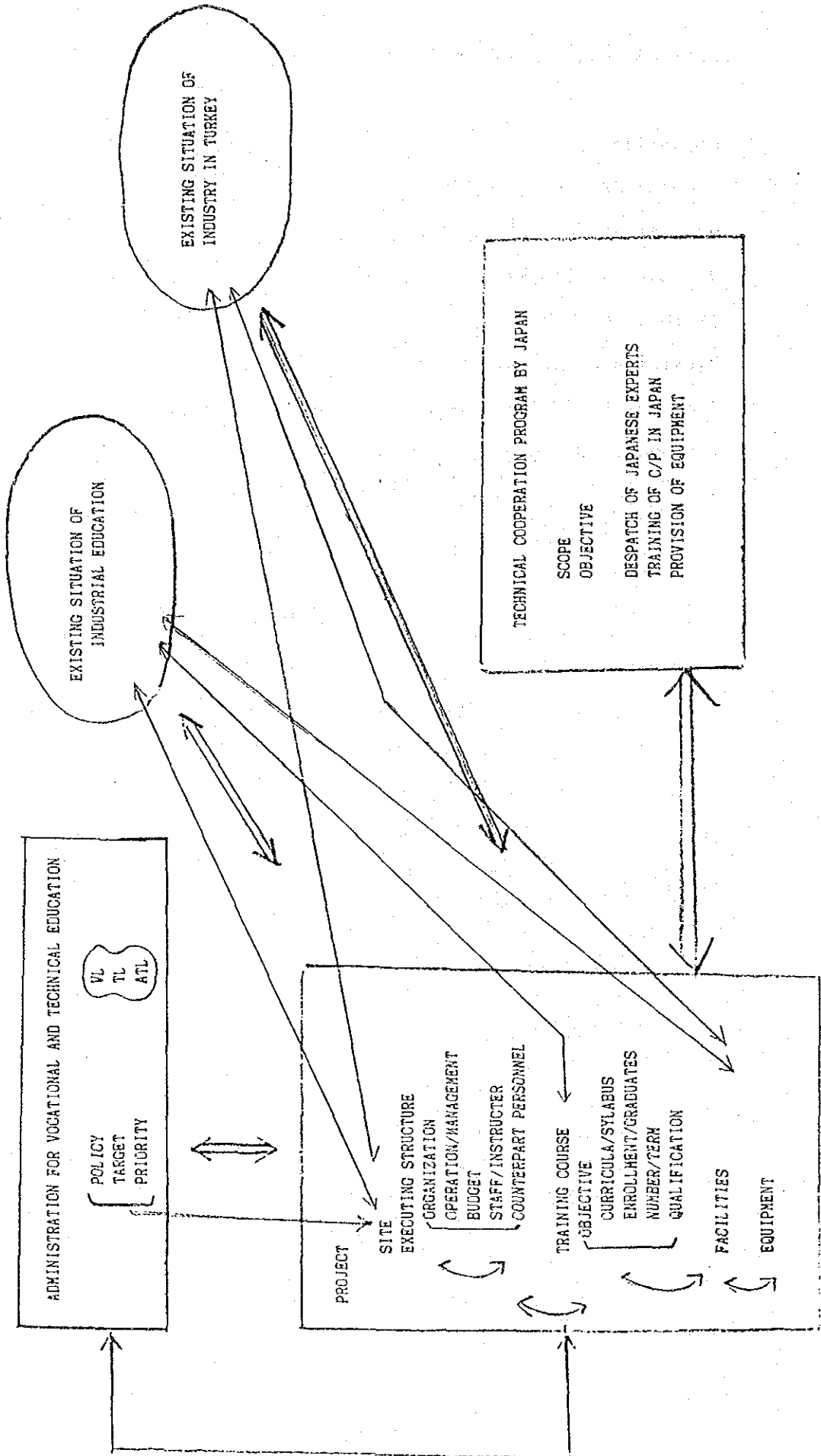
Training of C/P in Japan

Provision of Equipment

Measures to be taken by the Government of the Republic of Turkey

Implementation Schedule

CONCEPT TO FORMULATE THE JAPANESE TECHNICAL COOPERATION PROJECT



PROJECT-TYPE
TECHNICAL
COOPERATION

1985

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY (JICA)
PLANNING DEPARTMENT

I. The Japan International Cooperation Agency and its Functions

1-1 History and Functions

The Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "the Agency" or "JICA") was established on August 1, 1974 as the implementing agency of Government-sponsored technical cooperation for developing countries and as an agent to administer emigration services.

The Agency performs its activities for international cooperation and also for the smooth and efficient implementation of its programs, the Agency is striving to obtain a wide range of cooperation from the relevant government agencies, local public bodies and private organizations in Japan by keeping close contact with them and to act in concert with the governments of developing countries and the related international organizations.

The functions of the Agency fall under the following categories

(1) Technical Cooperation

- a) Acceptance of trainees
- b) Dispatch of experts
- c) Provision of equipment
- d) Project-type technical cooperation

Technical cooperation centres

Health and medical cooperation

Population and family planning cooperation

Agriculture, forestry and fisheries development cooperation

Industrial development cooperation

- e) Development survey

(2) Capital Grant Assistance

(3) Japan Overseas Cooperation Volunteers (JOCV)

(4) Investment in and Financing of Development Projects

(5) Emigration Services

(6) Recruiting and Training of Qualified Personnel for Technical Cooperation

The budget of the Agency consists of Grants, Investments and Funds in Trust. And the fund required for carrying out its technical cooperation activities is budgeted by the Japanese Government under its Official Development Assistance (ODA) Programme.

2. Outline of Project-Type Technical Cooperation

The technical cooperation programs of JICA for their implementation consist of three basic components: namely, technical training in Japan and abroad, the dispatch of Japanese experts and the provision of equipment and materials.

These three types of technical cooperation can be implemented independently, but in the interest of better coordination and more effectiveness, they sometimes are combined to form a new type of technical cooperation which is called the "project-type technical cooperation".

This aims at integrated technical cooperation making it possible to implement a specific technical cooperation project comprehensively and systematically from planning to implementation with a project support system established in Japan.

The objective of the project-type technical cooperation is the transfer of technology to engineers, technicians, medical staff, farmers, extension officers and so on in the recipient country by means of their participation in development projects of respective fields. The fields are agriculture, forestry, fisheries, medical care, public health, population and family planning, vocational training, mining and manufacturing, small-scale industry, and researches related to these fields.

Implementation of the project-type technical cooperation is carried out systematically and comprehensively over a period of several years with specific site in the recipient country as its operational base.

For this purpose, JICA provides technical cooperation by combining effectively the dispatch of various teams, assignment of experts, provision of equipment and materials, technical training of counterpart personnel in Japan, while the recipient country

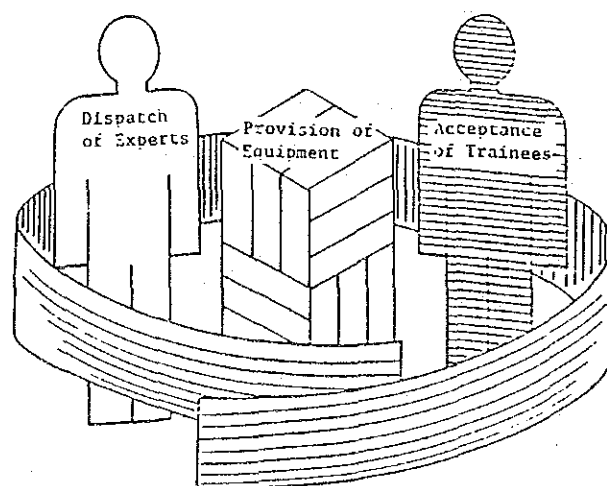
provides land, building, facilities, etc., which will serve as the project base as well as the local experts who will work as counterpart personnel with the Japanese experts. The recipient country is also to bear local costs such as operational expenses.

As for the normal procedure of implementation, a Record of Discussions (R/D) is prepared for each project and is signed by the Japanese executing agency (JICA) and the authority concerned in the recipient country. This recommends to a both governments for their acceptance of details of the implementation plan as well as the obligations to be observed by the two parties concerned.

On the basis of this recommendation, both governments execute the project defined in the R/D by reaching mutual agreement on the implementation of each one of the three components mentioned earlier: i.e. counterpart training in Japan, dispatch of Japanese experts and the provisions of equipment and materials.

The project-type technical cooperation contributes directly to the transfer of technology with an integrated sequence of activities for a long period and on a large scale. At the same time it aims at meeting basic human needs of the recipient country.

Therefore, this type of technical cooperation plays a important role among Japanese technical cooperation programs. Recently there has been an increase in the number of requests for this type of cooperation, and the nature of such requests tends to be more comprehensive, larger in scale (in combination with financial cooperation) and more advanced and specialized in technical requirement than in the past.



Project-Type Technical Cooperation

3. Project-Type Technical Cooperation Program

3-1 Five programs under Project-Type Technical Cooperation Scheme

There are five programs under the present project-type technical cooperation scheme. All programs are implemented through effective combination of such elements as the dispatch of various teams, assignment of experts, the provision of equipment and materials and technical training in Japan.

Number of Project-Type Technical Cooperation Projects
(according to the cooperation period in the R/D)

	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982
Technical Cooperation Center Program	18	22	24	25	29	30	37
Health and Medical Cooperation Program*	16	18	25	25	29	37	38
Agricultural, Forestry and Fisheries Cooperation Program	17	26	27	30	35	40	42
Industrial Development Cooperation Program	4	5	9	10	11	18	18
Total	55	71	85	90	104	125	133

*The includes four projects of the Population and Family Planning Cooperation Program.

Performance of Project-Type Technical Cooperation Projects

(¥1 million)

	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982
Technical Cooperation Center Program	1,375	1,855	2,464	2,892	2,824	4,362	4,113
Health and Medical Cooperation Program*	1,395	2,405	2,147	2,541	3,303	3,717	4,440
Agricultural, Forestry and Fisheries Cooperation Program	1,723	3,012	3,742	4,275	5,141	5,013	6,504
Industrial Development Cooperation Program	358	905	636	727	833	1,154	1,539
Total	4,815	8,176	8,988	11,435	12,101	14,326	16,596

*This includes the Population and Family Planning Cooperation Program.

Geographical Distribution of Project-Type
Technical Cooperation Projects

(%)

	Technical Co- operation Center pro- gram	Health and Medical Co- operation Program*	Agricultural and forestry Cooperation Program	Industrial Development Cooperation Program	Total
Asia	56.2	56.6	77.7	62.8	64.5
Africa	7.9	16.3	4.4	4.9	8.7
The Middle East	17.8	6.9	1.2	0	7.3
Latin America	17.3	19.5	14.7	31.3	18.0
Others	0.2	1.7	2.0	0.9	1.5

*This includes the Population and Family Planning Cooperation Program.
Total performance from 1954 to 1982.

(1) Technical Cooperation Center Program

This program was begun in 1960 and is aimed at the development of human resources in various fields such as vocational training, telecommunication, marine products processing, maritime transport. These are important for the economic and social development of developing countries.

Concrete examples of activities under the program are as follows.

- a) Cooperation in training engineers, skilled workers and instructors.
- b) Cooperation in research and development, experimental works involving tests for practical application.
- c) Cooperation in development and improvement of production techniques.
- d) Cooperation in regional development.
- e) Cooperation in school education.

(2) Health and Medical Cooperation Program

This program was started in 1966. This is intended to contribute to the improvement of health status of people in developing countries suffering from epidemic, endemic and other diseases as well as unfavourable environmental conditions. In order to help them in alleviating these situations, JICA cooperates in the promotion of medical care, public health and training of medical, nursing and other relevant staff and in the research and control of various diseases, including parasitic, viral and bacterial diseases, cancer, and cardiovascular diseases.

(3) Population and Family Planning Program

In 1980, this program was established as an independent JICA program separated from the Health and Medical Cooperation Program. In order to cope with serious population problems which developing countries are facing, comprehensive family planning projects combined with maternal and child health as well as public health programs are being implemented.

(4) Agriculture, Forestry and Fisheries Cooperation Program

The agricultural cooperation program was started in 1967 and expanded to include forestry cooperation in 1977. As an example, this program offers cooperation for the development of human resources as well as for improving technology in the fields of rice cultivation, upland farming, sericulture, livestock breeding, forestry, and fish farming, and so on. At the same time it aims at improving the infrastructure required for the autonomous development of agriculture, forestry and fisheries.

Concrete examples of activities under this program are as follows:

- a) Cooperation in the establishment of training centers and model farms for the dissemination and popularization of improved techniques;
- b) Cooperation in the improvement and diffusion of technology;
- c) Cooperation in improving the production infrastructure such as irrigation and drainage;
- d) Cooperation in regional agricultural development projects through combination of the contents of items from a) through c) above-mentioned;
- e) Cooperation in agricultural training and research centers, and experimental laboratories.

(5) Industrial Development Cooperation Program

This Programme is aimed at the effective utilization of locally available natural and human resources in developing countries for the development, promotion and growth of mining and manufacturing industries to expand employment opportunities.

In order to promote local industries in developing countries, not only the transfer of manufacturing technology but also the transfer of production-related techniques such as production control, business management, distribution and marketing and development of human resources, as well as the enhancement of research and development capability are equally important.

4. Flow of Project-Type Technical Cooperation

The flow of project-type technical cooperation is shown in the chart.

In order to bring the whole process of the cooperation smoothly to successful completion when the recipient country can take over and operate the project by itself, it is necessary to always pay attention to the progress of the project in the whole procedural flow which takes up a number of years from beginning to end.

4-1 Applications Stage

(1) Request

- a) A request from a recipient country for the Technical Cooperation is normally channelled through the Japanese Embassy. The request must be supported by detailed information.
- b) The Embassy will then convey the requested project to JICA through the Ministry of Foreign Affairs of Japan.

(2) Screening of the Project

JICA will study and examine the outline of the Project through the detailed information, and if it finds the Project appropriate, JICA will consult with the Ministries and other organizations concerned for deciding dispatch of the Preliminary Survey Team for the Project.

4-2 Preparation Stage

(1) Preliminary Survey

This survey aims at;

- a) Identification of the outline of the Project proposal
- b) Clarification of the problems to be solved for the implementation.
- c) Formulation of the appropriate Master Plan for Japan's cooperation not only through discussion and mutual exchange of views with the authorities concerned of the recipient country, but also through fact-finding investigations.

(2) Expert-team survey

Supplementary survey will be carried out for the formulation of appropriate Master Plan for technical cooperation from the technical point of view, if necessary.

(3) Implementation Survey

This survey aims to make up and finalize concrete the technical cooperation plan for implementation of the project through discussions and exchange of views with the recipient country. Based on the result of the discussions, both sides prepare and sign the Record of Discussions (R/D) and the Tentative Implementation Plan (TIP). After signing of R/D and TIP, technical cooperation will commence.

4-3 Implementation Stage

(1) Mutual Consultation and Technical Guidance

JICA will send mutual consultation and technical guidance teams in order to review the progress of the implementation of the project and to assess whether cooperation plan should be modified for the successful implementation of the project. These teams will formulate the Annual Work Plan, based on the results of review.

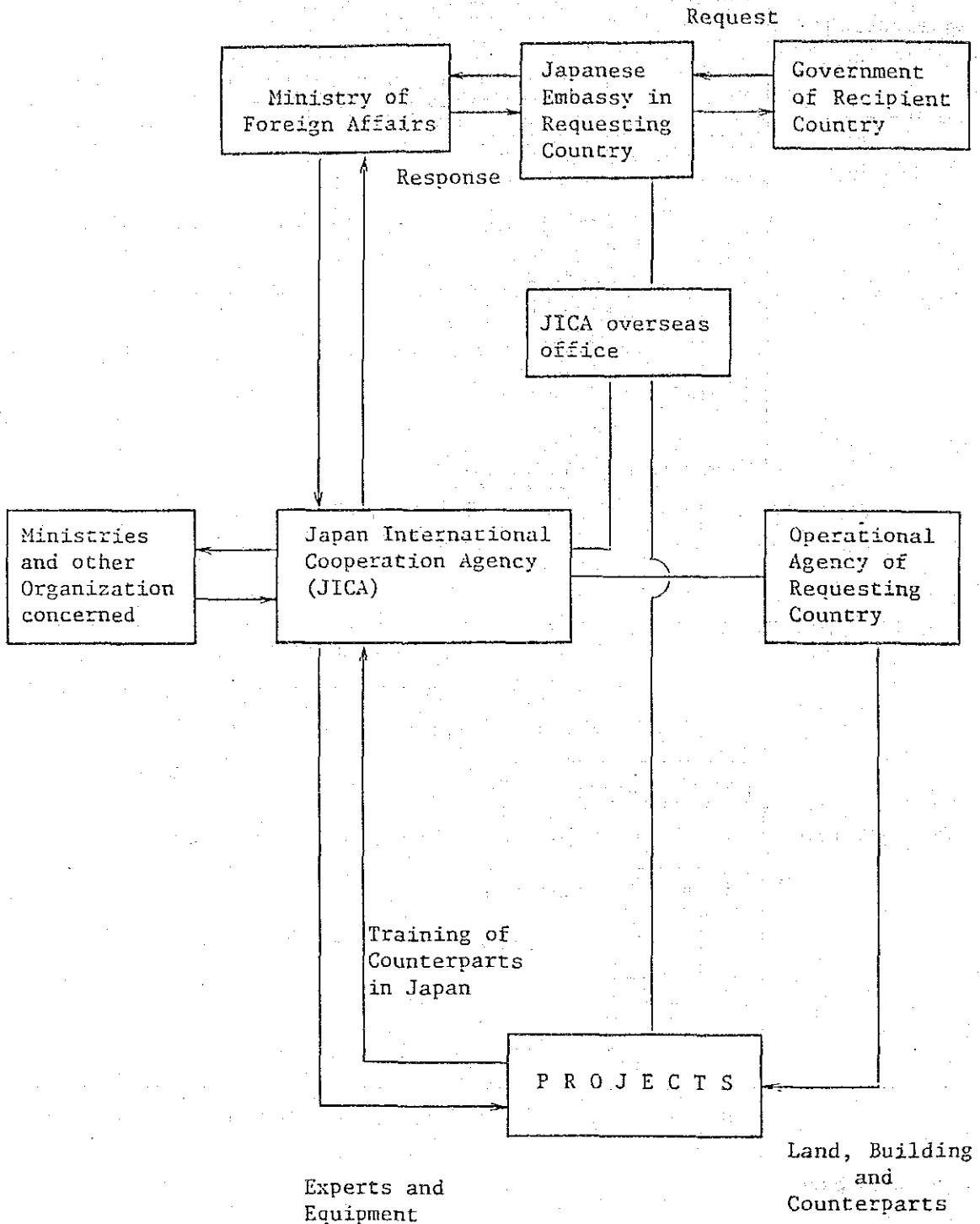
(2) Evaluation

Evaluation team will be dispatched in order to evaluate totally the effect of cooperation and the progress of implementation of the project, at the end of the cooperation period.

Flow Chart of Project-Type Technical Cooperation

Stage	Flow & Works
Applications	<div style="text-align: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">Request</div> → <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-left: 20px;">Screening of the Project</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-left: 100px;">↓</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-left: 100px;">Evaluation of the Proposal</div> </div>
Preparation	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-left: 20px;">Preliminary Survey</div> <div style="margin-left: 40px;"> <ul style="list-style-type: none"> - Identification of the outline of the Project Proposal - Clarification of the problems to be solved for the Implementation - Formulation of the appropriate Master Plan </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-left: 20px; margin-top: 10px;">Expert-term Survey</div> <div style="margin-left: 40px;"> <ul style="list-style-type: none"> - Supplementary survey </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-left: 20px; margin-top: 10px;">Implementation Survey</div> <div style="margin-left: 40px;"> <ul style="list-style-type: none"> - Signature of Record of Discussions (R/D) and Tentative Implementation Plan (TIP) </div>
Implementation	<ul style="list-style-type: none"> - Assignment of the Japanese experts (Form A1) - Acceptance of counterpart personnel (Form A2-A3) - Provision of equipment (Form A4) <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-left: 20px; margin-top: 10px;">Mutual Consultation</div> <div style="margin-left: 40px;"> <ul style="list-style-type: none"> - Formulation of Annual Work Plan (AWP) </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-left: 20px; margin-top: 10px;">Technical Guidance</div> <div style="margin-left: 40px;"> <ul style="list-style-type: none"> - Formulation of Annual Work Plan (AWP) </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-left: 20px; margin-top: 10px;">Evaluation</div> <ul style="list-style-type: none"> - Evaluation of the Project
Self-Reliance	<p>Self-reliant operation of the project by the recipient country</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) Follow-up (b) After-care

5. Mechanism of Project-Type Technical Cooperation



6. Procedure of Implementation (After R/D and TIP)

6-1 Assignment of the Japanese Experts

Upon request by A1 form from the recipient country, JICA selects and assigns experts necessary for the implementation of The Project in the line with R/D and TIP.

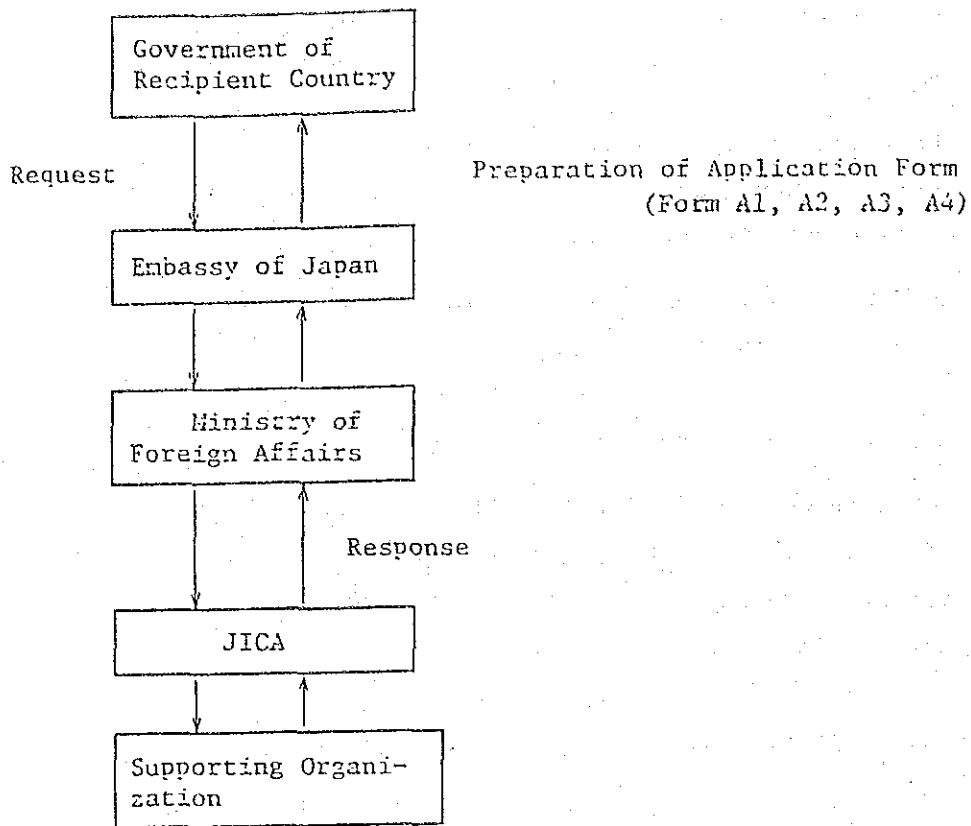
Experts consist of long-term (more than one year) and short-term (less than one year) experts.

6-2 Acceptance of Counterpart personnel

Upon request by A2-3 form from the recipient country, JICA provides technical training and/or observation study in Japan to counterpart personnel necessary for the implementation of the Project in line with R/D and TIP.

6-3 Provision of Equipment

Upon request by A4 form from the recipient country, JICA provides equipment, machinery and materials necessary for the implementation of the project in line with R/D and TIP.



a) Experts

- ① Selection and recruitment of Japanese experts
- ② Preparation of B1 form for agreement from the recipient country
- ③ Dispatch of Japanese experts

b) Training of Counterpart Personnel in Japan

- ① Set up of the training plan (schedule and curriculum)
- ② Acceptance

c) Equipment

- ① Selection of equipment to be provided
- ② Preparation of specification of equipment
- ③ Procurement and shipping

7. MEASURES TO BE TAKEN BY BOTH GOVERNMENT

I. JAPANESE SIDE

- (1) To dispatch experts at its own expence;
- (2) To provide machinary and equipment at its own expence;
- (3) To receive an adequate number of counterpart personnel for technical training in Japan at its own expence.

[Remarks]

- a) Machinery and equipment are delivered in C.I.F.
- b) Japan is taking a single-gear budget system and fisical year starts from April
- c) The Japanese cooperation is implemented on the basis of the Note attached A1 - A4 Form submitted by the recipient government.

II. RECIPIENT GOVERNMENT

- (1) To provide necessary service for counterpart personnel and administrative personnel for the implementation of the Project;
- (2) To provide land, building and facilities necessary for the implementation of the Project;
- (3) To provide machinary, equipment and other materials necessary for the implementation of the Project other than those provided by Japan;
- (4) To provide travel allowance for the Japanese experts for the official travel within the recipient country;
- (5) To provide a vehicle with a driver for the Japanese experts during their working hours and from and to their residences;
- (8) To provide suitably furnished accomodations for the Japanese experts and their families;
- (7) To bear the following expenses;
 - a) expenses necessary for the domestic transportation of machinery and equipment provided by Japan as well as for their installation, operation and maintenance.

- b) customs duties, internal taxes and other charges imposed in respect of machinery and equipment provided by Japan
 - c) expenses necessary for the provision of textbooks
 - d) all running expenses necessary for the implementation of the Project
- (8) To provide the Japanese experts and their families with the privileges, exemptions and benefits such as free medical services and exemptions from income tax and customs duties no less favourable than those granted to the experts of third countries or international organizations performing similar missions;
- (9) To ensure that the knowledge and techniques acquired in Japan by counterpart personnel are utilized effectively for the implementation of the Project.

ALTERNATIVES FOR SELECTION OF THE PROJECT SITE

NUMBER		③	④	⑤	⑥	⑦	⑧	⑨
SITE SELECTION	ANKARA (TL/ATL)	---	▲ a Liaison officer	○ (TL/ATL)	○ (TL/ATL)	○ (TL/ATL)	○ (TL/ATL)	○ (TL/ATL)
	TUZRA (VL)	○	○	---	▲ small scale coop.	○	○	⊕ + other VL/TL/ATL
PROJECT SCALE		▲	▲	●	●	●	▲	X
PROJECT COST		●	●	●	●	●	▲	X
LINKAGE TO GDVTE AND/OR MINISTRIES		X	▲	●	●	●	●	●
EXTENSIVE REPERCUSSION EFFECT		X	X	▲	●	●	●	●
POSSIBILITY TO CONDUCT COMPREHENSIVE TEACHERS TRAINING		X	X	●	●	●	●	●
LEVEL OF TRAINING		X	X	●	●	●	●	●

NOTES: ●=Appropriate ▲=Medium X=Not appropriate

GDVTE: General Directorate of Vocational and Technical Education

Tentative schedule on the technical cooperation in future

JULY, 1986

Report to the JICA head office the result of the survey

August, 1986

Examination of the technical cooperation program for the Project in detail based on the result of the survey

October, 1986

Despatch of a survey team to conduct technical survey in further detail if necessary

January, 1987

Prepare the draft of Record of discussions

April, 1987

Despatch of the Implementation Survey Team and signing of the Record of discussions

To submit A1~A4 form to the Government of Japan by the Government of Turkey

Training of C/P in Japan

October, 1987

Despatch of the Japanese experts

Preparation for the provision of the equipment

T. C. Resmî Gazete

Nurzet AĞIRBAŞ
Eriktel Teknik Öğretim
Genel Müdürlüğü
Şube Müdürü

Kuruluş Tarihi : (7 Teşrinievvel 1336) - 7 Ekim 1920

Yönetim ve yazı işleri için Başbakanlık Mevzuatı Geliştirme ve Yayın Genel Müdürlüğüne başvurulur	8 Temmuz 1985 PAZARTESİ	Sayı : 18805
--	----------------------------	--------------

YÜRÜTME VE İDARE BÖLÜMÜ

Milletlerarası Andlaşma

Karar Sayısı : 85/9640

Endüstriyel Okullar Projesi'nin finansmanı için Uluslararası İmar ve Kalkınma Bankası'ndan sağlanan 57.700.000 ABD Doları tutarındaki 29 Mayıs 1985 tarihli ekli İkras Andlaşması ile Ek Mektupların onaylanması; Dışişleri Bakanlığının 18/6/1985 tarihli ve EİUE/VII-107-107-DB-409 sayılı yazısı üzerine, 31/5/1983 tarihli ve 244 sayılı Kanunun 3 üncü ve 5 inci maddelerine göre, Bakanlar Kurulu'nca 27/6/1985 tarihinde kararlaştırılmıştır.

Kenan EVREN
Cumhurbaşkanı

T. ÖZAL Başbakan			
I. K. ERDEM Devlet Bak. - Başbakan Yrd.	K. OKSAY Devlet Bakanı	A. M. YILMAZ Devlet Bakanı	C. BÜYÜKBAŞ Devlet Bakanı
A. TENEKECİ Devlet Bakanı	M. T. TİTİZ Devlet Bakanı	A. KARAEVLİ Devlet Bakanı	M. N. ELDEM Adalet Bakanı
Z. YAVUZTÜRK Millî Savunma Bakanı	Y. AKBULUT İçişleri Bakanı	V. HALEFOĞLU Dışişleri Bakanı	A. K. ALPTEMOÇİN Maliye ve Gümrük Bakanı
M. V. DİNÇERLER Millî Eğitim Gençlik ve Spor Bakanı	I. S. GİRAY Bayındırlık ve İskân Bakanı	M. AYDIN Sağlık ve Sosyal Yardım Bakanı	
V. ATASOY Ulaştırma Bakanı	H. H. DOĞAN Tarım Orman ve Köylüleri Bakanı	M. KALEMLİ Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanı	
A. K. ALPTEMOÇİN Sanayi ve Ticaret Bakanı V.	S. N. TÜREL Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanı	M. M. TAŞÇIOĞLU Kültür ve Turizm Bakanı	

Yürütme ve İdare Bölümü Sayfa : 1

Resmî Gazete Kodu : 080785

Resmî Gazete Fihristi 64. Sayfadadır.

TÜRKİYE CUMHURİYETİ
İLE
ULUSLARARASI İMAR VE KALKINMA BANKASI
ARASINDA AKDEDİLEN
İKRAZ ANLAŞMASI
(Endüstriyel Okullar Projesi)

TÜRKİYE CUMHURİYETİ (Borçlu) ve ULUSLARARASI İMAR VE KALKINMA
BANKASI (Banka) arasındaki 29 Mayıs 1985 tarihli
ANLAŞMA.

Borçlu'nun bu Anlaşma'nın 2 numaralı Ek Cetvelinde tanımlanan Proje'nin uygulanabilirliğine ve önceliğine inanarak Banka'dan Proje'nin finansmanı hususunda yardım istediği;

Banka'nın yukarıda belirtilen esaslara göre, bu Anlaşma'nın hüküm ve şartlarına uygun olarak Borçlu'ya İkras etmeyi kabul etmiş olduğu dikkate alınarak, taraflarca aşağıdaki hususlarda anlaşmaya varılmıştır:

MADDE I

Genel Şartlar; Tanımlar

Bölüm 1.01. Banka'nın 1 Ocak 1985 tarihli İkras ve Garanti Anlaşmalarına Uygulanabilir Genel Şartlar (Genel Şartlar) işbu Anlaşma'nın ayrılmaz bir parçasıdır.

Bölüm 1.02. Metin aksini gerektirmedikçe, Genel Şartlar'da tanımlanan bazı terimler zikredildikleri anlama gelirler, ilâve terimlerin anlamları aşağıda verilmiştir:

(a) "MOE", Türkiye Cumhuriyeti Milli Eğitim Gençlik ve Spor Bakanlığı'dır;

(b) "DTVE", Türkiye Cumhuriyeti Milli Eğitim Gençlik ve Spor Bakanlığı Erkek Teknik Öğretim Genel Müdürlüğü'dür;

(c) "PIU", bu Anlaşma'nın 3.01 (b) kısmında sözü edilen Proje Uygulama Ünitesi'dir. yani Erkek Teknik Öğretim Genel Müdürlüğü Projeler Dairesi'dir; ve

(d) "Özel Hesap" bu Anlaşma'nın 2.02 (b) kısmında sözü edilen hesaptır.

MADDE II

İkras

Bölüm 2.01. Banka, işbu İkras Anlaşması'nda zikredilen ya da atıfta bulunulan hüküm ve şartlarla Borçlu'ya elli yedi milyon yedi yüz bin dolar (\$ 57.700.000) eşdeğerinde bir meblağı çeşitli paralar cinsinden İkras olarak vermeyi kabul eder.

Bölüm 2.02. (a) Bu Anlaşma'da 2 numaralı Ek Cetvel'de tanımlanan Proje için gerekli mal ve hizmetlerin makul maliyetini karşılamak üzere, yapılmış (ya da, Banka uygun gördüğü takdirde yapılacak olan) masraflar için İkrazaın hasılasından ödenmesi gereken İkrazaın miktarı, bu Anlaşma'nın, Borçlu ile Banka arasındaki mutabakatla değiştirilebilir 1 numaralı Ek Cetvel'in hükümlerine göre İkrazaın Hesabı'ndan çekilebilir.

(b) Proje'nin amaçları için Borçlu, kendi Merkez Bankası'nda, Banka'nın uygun bulduğu hüküm ve şartlarla, dolar cinsinden özel bir hesap açacaktır. Bu Özel Hesap'a para yatırma ve bu hesaptan para çekme işlemleri, bu Anlaşma'nın 5 numaralı Ek Cetvel'indeki hükümlere göre yapılacaktır.

Bölüm 2.03. Kapanış Tarihi 31 Aralık 1992 ya da Banka'nın belirleyeceği daha ileri bir tarih olacaktır. Banka ileri bir tarih belirlendiğinde Borçlu'yu hemen haberdar edecektir.

Bölüm 2.04. Borçlu, Banka'ya zaman zaman çekilmeyen İkrazaın ana para miktarı üzerinden yılda yüzde birin dörtte üçü (%1'ün 3/4'ü) oranında bir taahhüt bedeli ödeyecektir.

Bölüm 2.05. (a) Borçlu, zaman zaman çekilen ana para borç bakiyesi üzerinden her Faiz Dönemi için bu Faiz Dönemi başlamadan önce sona eren Sömestir için Şartlı Borçlar'ın maliyetinin yüzde yarım fazlasına eşdeğerde yıllık faiz ödeyecektir.

(b) Her Sömestir'in bitiminden sonra, mümkün olan en kısa zaman içinde, Banka Borçlu'ya o Sömestir'e ait Şartlı Borçlar'ın maliyetini bildirecektir.

(c) Bu Bölüm'ün amaçları bakımından;

(i) "Faiz Dönemi" İşbu Anlaşma'nın imzalandığı Faiz Dönemi de dahil olmak üzere Anlaşma'nın 2.06 Bölüm'ünde belirtilen her tarihte başlayan altı aylık dönemi ifade etmektedir.

(ii) "Şartlı Borçlar" (A) Banka'nın 30 Haziran 1982'den sonra sağlanmış ve geri ödenmemiş borçları; ve (B) 1 Temmuz 1985'e kadar, Banka'nın 1 Temmuz 1981 ve 30 Haziran 1982 tarihleri arasındaki borçlanmaları temsil eden 8.520,5 milyon dolar miktarından, 1 Temmuz 1985'ten önce geri ödenecek kısım düşüldükten sonra kalan miktardır.

(iii) "Şartlı Borçlar'ın Maliyeti", Yukarıda (ii) (B)'de atıfta bulunulan 8.520,5 milyon doların yılda yüzde 10,93 maliyet üzerinden hesaplanması kaydıyla, Banka tarafından makul ölçülerde belirlenen ve yıllık yüzde olarak ifade edilen maliyettir.

(iv) "Sömestir" bir takvim yılının ilk altı ayı ya da ikinci altı ayı anlamına gelir.

Bölüm 2.06. Faiz ve diğer ödemeler her yıl 1 Şubat ve 1 Ağustos tarihlerinde altışar aylık taksitler halinde ödenecektir.

Bölüm 2.07. Borçlu ana para miktarını, İşbu Anlaşma'nın 3 numaralı Ek Cetvel'inde belirtilen plana uygun olarak geri ödeyecektir.

MADDE III

Projenin Uygulanması

Bölüm 3.01. (a) Borçlu, bu Anlaşma'nın 2 numaralı Ek Cetvel'inde zikredilen Proje'nin hedeflerini yerine getirmeyi ve bu amaçla Proje'yi, Milli Eğitim Gençlik ve Spor Bakanlığı aracılığıyla, gelişli çaba ve etkinlikle ve uygun eğitim, yönetim, işletmecilik ve mali uygulamalarla yürüteceğini ve Proje için gerekli fonları, imkânları, hizmetleri ve diğer kaynakları derhal temin edeceğini beyan eder.

(b) Proje ile ilgili genel müdürlükler ya da daireler arasındaki koordinasyonu sağlamak ve Proje'deki gelişmeyi etkili bir şekilde düzenleyebilmek için, Borçlu, Banka tarafından kabul edilebilir. Personel kadrosu ve şartlarla bir Proje Uygulama Ünitesi kuracaktır.

Bölüm 3.02. Banka'nın aksine muvafakati bulunduğu haller dışında, gerekli ve ikraz'dan finanse edilecek malların ve müşavirlik hizmetlerinin tedariki bu Anlaşma'nın 4 numaralı Ek Cetvel'indeki hükümlere göre yapılacaktır.

Bölüm 3.03. Borçlu, en geç 31 Mart 1986 ya da Banka'nın kabul edeceği daha ileri bir tarihte bu Anlaşma'nın 4 numaralı Ek Cetvel'indeki Bölüm II'ye uygun olarak müşavirleri istihdam edecek ve Proje için gerekli burslar için düzenlemeler yapacaktır. Bütün bu işler Banka tarafından kabul edilebilir bir program ve zaman çizelgesine göre yapılacaktır.

Bölüm 3.04. Endüstriyel okullar sisteminin endüstrinin ihtiyaçlarına yeteri kadar cevap verebilmesini sağlamak için 30 Eylül 1986'dan geç olmamak üzere Borçlu, (a) Proje kapsamındaki endüstriyel okulların hepsinde okul danışma komiteleri kuracaktır ve (b) Proje kapsamındaki yeni meslek alanları için meslek komiteleri oluşturacaktır. Her bir komite, üyeliklerinde endüstriden temsilciler bulunduracaktır ve her halükârda yılda bir defadan daha az olmamak üzere, düzenli aralıklarla toplanacaktır.

Bölüm 3.05. Endüstriyel okulların uzun vadeli gelişme ihtiyaçlarını belirlemek amacıyla, Borçlu, dört endüstriyel okulun mezunlarının istihdamı ile ilgili bilgileri toplamak üzere Banka tarafından kabul edilebilir iş tanımı çerçevesinde bir çalışma yapacak ve 31 Aralık 1989 tarihinden daha geç olmamak kaydıyla bu çalışmaya ait bulgu ve sonuçları Banka'ya ulaştıracaktır.

Bölüm 3.06. Borçlu, Proje kapsamındaki okulların techiz edilmesini, yenileştirilmesini ve Proje'nin amaçlarını geliştirecek bir mevzuat ile çalıştırılmasını sağlayacak ve bu okulların etkili kullanılmasını, kadrosunun kurulmasını ve çalıştırılmasını için gerekli yeteri sayıda kalifiye öğretmen ve yöneticilerle birlikte fonlar, imkânlar, hizmetler ve diğer kaynakları ihtiyaç duyulduğunda derhal sağlayacak ya da sağlayacaktır.

MADDE IV

Mali Hükümler

Bölüm 4.01. (a) Borçlu, Proje'nin tamamının ya da herhangi bir kısmının uygulanmasından sorumlu olan dairelerinin ya da kuruluşlarının Proje ile ilgili işlemlerini, kaynaklarını ve masraflarını yönetmek için yeterli kayıtları ve hesapları sağlıklı muhasebe usulüne uygun olarak tutacak ya da tutulmasını sağlayacaktır.

(b) Borçlu :

- (i) bu Bölüm'ün (a) paragrafında belirtilen hesaplar ile Özel Hesap'ın her mali yıl için, düzenli olarak uygulanan ilgili denetim esaslarına uygun olarak, Banka tarafından kabul edilebilir bağımsız hesap uzmanlarına denettirecektir;
- (ii) Banka tarafından makul olarak istenilen ayrıntılarda ve kapsamda, sözü edilen hesap uzmanları tarafından hazırlanan denetim raporunun tasdikli bir kopyasını her yılın sonunu müteakip, en geç altı ay içinde hazır olur olmaz Banka'ya ulaştıracaktır; ve
- (iii) Banka'nın zaman zaman makul olarak talep edeceği sözü edilen raporları, hesapları ve denetleme sonuçları ile ilgili diğer bilgileri Banka'ya ulaştıracaktır.

(c) Masraf tabloları esasına dayalı olarak İkras Hesabı'ndan para çekilmesi istenilen her türlü masraflar için Borçlu:

- (i) bu bölümün (a) paragrafına uygun olarak, bu gibi masrafları gösteren ayrı kayıt ve hesapların tutulmasını sağlayacaktır;
- (ii) kredinin kapanış tarihinden bir yıl sonraya kadar, bu gibi masrafları gösteren bütün kayıtları (mukaveleler, teklifler, faturalar, makbuzlar, fişler ve diğer dokümanlar) muhafaza edecektir;
- (iii) Banka'nın temsilcilerinin bu kayıtları incelemesine imkân verecektir; ve
- (iv) bu Bölüm'ün (b) paragrafında zikredilen yıllık denetlemenin ayrı hesapları kapsamını ve bu sebeple hazırlanan raporun ayrı hesaplar için, sözü edilen hesap uzmanları tarafından, bu gibi masraflar için çekilen İkras hesabının çekilme amacına uygun olarak kullanılıp kullanılmadığı hakkında ayrı görüşleri kapsamasını sağlayacaktır.

MADDE V

Sona Erme

Bölüm 5.01. Bu Anlaşmanın tarihinden doksan gün sonraki tarih, Genel Şartlar Bölüm 12.04'teki amaçlar uyarınca tesbit edilmiştir.

MADDE VI

Borçlu'nun Temsilcisi; Adresler

Bölüm 6.01. Borçlu'nun Hazine ve Dış Ticaret Müsteşarı, Genel Şartlar'da bölüm 11.03'ün amaçları uyarınca Borçlu'nun temsilcisi olarak tayin edilmiştir.

Bölüm 6.02. Genel Şartlar'da bölüm 11.01'in amaçları uyarınca aşağıdaki adresler belirlenmiştir:

Yürütme ve İdare Bölümü Sayfa : 5

Borçlu için :

Başbakanlık
Hazine ve Dış Ticaret
Müsteşarlığı
Mithatpaşa Caddesi No:18
Yenişehir-Ankara

Telgraf Adresi :

MALİYE
HAZİNE
Ankara

Teleks:

821-42285 (MLYE-TR) ya da
821-42689 (ANK-TR)

Banka için :

International Bank for
Reconstruction and Development
1818 H. Street, N.W.
Washington, D.C. 20433
United States of America

Telgraf Adresi :

INTBAFRAD
Washington, D.C.

Teleks :

440098 (ITT)
248433 (RCA) ya da
64145 (SUI)

Yukarıdaki hususları tasdiklen, yetkili kılınmış temsilcileri vasıtasıyla tasarrufla bulunan taraflar, Amerika Birleşik Devletleri'nde District of Columbia'da, ilk başta yazılı gün ve yıldı bu Anlaşma'nın adlarına imzalanmasını sağlamışlardır.

TÜRKİYE CUMHURİYETİ

Adına

Yetkili Temsilci

ULUSLARARASI İMAR VE
KALKINMA BANKASI

Adına

Avrupa, Orta Doğu ve Kuzey
Afrika Bölge
Başkan Yardımcısı

EK CETVEL 1
İkraz Hasılasının Çekilmesi

1. Aşağıdaki tablo, İkraz hasılasından finanse edilecek kalemlerin Kategori'lerini, her Kategori'ye düşen İkraz miktarının tahsisatını ve her Kategori'de finanse edilecek kalemler için masrafların yüzdelerini göstermektedir.

Kategori	Tahsis Edilen İkraz Miktarı (Dolar karşılığı olarak) ifade edilmiştir)	Finanse edilecek Masrafların Yüzdesi
(1) Teçhizat, malzeme kitaplar ve kitapların yayın hakları	50.000.000	Dış masrafların %100'ü, yerel masrafların (fabrika teslim maliyeti) %100 ü ve iç piyasadan tedarik edilen diğer kalemlerle ilgili masrafların %65'i.
(2) Müşavirlik Hizmetleri	1.100.000	Yerli müşavirlerin hizmetleri için yapılan yerel masrafların % 85'i ve diğer müşavirlerin hizmetleri için yapılan dış masrafların % 100'ü.
(3) Proje'nin D Kısım'ındaki Çalışmalar	300.000	Yerli müşavirlerin hizmetleri için yapılan yerel masrafların % 85'i ve diğer müşavirlerin hizmetleri için yapılan dış masrafların %100'ü.
(4) Yurtdışı Burslar	2.000.000	% 100
(5) Tahsisî Yapılmamış	4.300.000	
TOPLAM	<u>57.700.000</u>	

2. Bu Ek Cetvel'in amaçları bakımından :

(a) "dış masraflar" terimi Borçlu'nun ülkesi dışındaki başka bir ülkeden temin edilen mal ya da hizmetler için Borçlu'nun parasından başka bir para ile yapılan masrafları ifade eder; ve

(b) "yerel masraflar" terimi Borçlu'nun parasıyla yapılan masraflar ya da Borçlu'nun ülkesinden temin edilen mal ve hizmetler için yapılan masraflar anlamına gelir.

3. Yukarıda 1 numaralı paragraftaki şartlara bakılmaksızın, işbu Anlaşma'nın tarihinden önceki masrafları karşılamak amacıyla yapılmış ödemeler için para çekilemez. Ancak, söz konusu tarihten önce fakat 1 Ocak 1985 tarihinden sonra yapılan (1) ve (2) numaralı Kategori'lere ilişkin ödemeler için toplam tutarı 400.000 dolar karşılığını aşmayan miktarda para çekilebilir.

Yürütme ve İdare Bölümü Sayfa: 7

EK CETVEL 2

Projenin Tanımı

Projenin amaçları, yetişmiş endüstriyel işgücünün sayısını arttırmak, kalitesini yükseltmek, mevcut program ve eğitim malzemelerinin kalitesini yükseltmek, yeni meslek alanları için program geliştirmeye yardım etmek ve Borçlu'nun Erkek Teknik Öğretim Genel Müdürlüğünün planlama ve idari kapasitesini arttırmaktır.

Proje, amaca ulaşabilmek için Borçlu'nun ve Banka'nın zaman zaman anlaşarak yapacakları düzeltmelere açık aşağıdaki kısımlardan meydana gelmiştir.

Kısım A : Endüstriyel Okulların Techiz Edilmesi ve Yenileştirilmesi

Techiz edilecek ve yenileştirilecek okullar bu Ek Cetvel'in Ek'inde verilmiştir.

Kısım B : Program Geliştirme ve Seçilmiş Meslek Alanları için İlgili Hizmet İçi Eğitim Programları

1. Mevcut meslek alanları için programların geliştirilmesi, iyileştirilmesi ve bu sebeple eğitim malzemelerinin sağlanması.
2. Yeni meslek alanları için yeni programların hazırlanması ve bu sebeple eğitim malzemelerinin sağlanması.
3. B.1 ve B.2 numaralı Kısım'larda zikredilen meslek alanları için hizmetçi eğitim programlarının geliştirilmesi, uygulanması ve sözü edilen programlar için öğretmen burslarının sağlanması.
4. Proje idaresinde, teçhizat planlamasında ve okulların idaresinde uygun kalifiye kadro için burslu eğitimin sağlanması yoluyla Erkek Teknik Öğretim Genel Müdürlüğü'nün güçlendirilmesi.

Kısım C : Teknik Ders Kitaplarının Tercümesi ve Basılması

1. Erkek Teknik Öğretim Genel Müdürlüğü tarafından referans ve eğitim aracı olarak kullanılacak ders kitaplarının tercümesi ve basılması.
2. Ders kitaplarının tercümesinde, dizaynında ve basılmasında eğitimin sağlanması yoluyla ders kitabı tercüme etme ve basma açısından Erkek Teknik Öğretim Genel Müdürlüğü'nün kurumsal kapasitesinin geliştirilmesi.

Kısım D : Çalışmalar

1. Bilgisayar yardımıyla öğrenme, yeni program geliştirme, ticaret okullarının eğitim programları üzerinde çalışmalar yapılması.
2. Proje nedeniyle ortaya çıkan ek artıqlı maliyetten az olmayan bir miktarı karşılamak amacıyla endüstriyel okul sisteminde, maliyet kontrol ve maliyet karşılama ölçüleri için teklifleri formüleştirmek üzere, Banka tarafından kabul edilebilecek bir çalışmanın yapılması.

Proje'nin 30 Haziran 1992 tarihinde tamamlanması beklenmektedir.

EK CETVEL 2'nin EKİ
Proje'nin A Kısımında Cihazlarla
Donatılacak ve Yenileştirilecek
Endüstriyel Okullar

	<u>Şehirler</u>	<u>Okullar</u>
1	Adana	Adana
2	Adıyaman	Adıyaman
3	Ankara	Aktaş
4	Ankara	Balgat
5	Ankara	Kırıkkale
6	Ankara	Yıldırımbeazıt
7	Balıkesir	Balıkesir 100.Yıl
8	Bursa	Tophane
9	Diyarbakır	Diyarbakır
10	Erzincan	Erzincan
11	Erzurum	Atatürk
12	Gaziantep	Gaziantep II
13	Isparta	Isparta
14	İstanbul	Avcılar
15	İstanbul	Küçükkoy
16	İstanbul	Ortaköy
17	İstanbul	Şişli
18	İstanbul	Tekstil
19	İstanbul	Tuzla
20	İstanbul	Umraniye
21	İstanbul	Zeytinburnu
22	İstanbul	Yakacık
23	İzmir	Buca
24	Kahramanmaraş	Kahramanmaraş
25	Kars	Kars G.A.M.
26	Kocaeli	Kocaeli Gölcük
27	Konya	Konya
28	Malatya	Malatya S K O
29	Ordu	Ordu
30	Samsun	Merkez
31	Samsun	Atakum
32	Sivas	Sivas
33	Van	Van
34	Yozgat	Yozgat Yerköy
35	Zonguldak	Zonguldak
36	Ankara	Yenimahalle
37	İstanbul	Haydarpaşa
38	İstanbul	Maçka
39	İzmir	Çınarlı

EK CETVEL 3

İtfa Planı

<u>Ödeme Tarihi</u>	<u>Ana para Ödemeleri (Dolar cinsinden)¹</u>
Her 1 Şubat ve 1 Ağustosta	
1 Şubat 1990'dan başlayarak 1 Şubat 2002'ye kadar	2.220.000
1 Ağustos 2002'de	2.200.000

¹Bu sütündeki rakamlar çekim tarihleri itibariyle tesbit edilen dolar karşılıklarını temsil ederler.
Bak: Genel Şartlar, Bölüm 3.04 ve 4.03.

Erken Ödeme Primleri

Genel Şartlar'ın 3.04 (b) numaralı Kısım'ının amaçları bakımından aşağıdaki primler belirlenmiştir:

<u>Erken Ödeme Zamanı</u>	<u>Prim</u>
	Erken Ödeme gününde, İkraz'da bakiye kısma tatbik edilebilir faiz oranı (yıllık yüzde olarak ifade edilir) ile çarpılacak oranlar :
Vadeden önce, üç yıl içinde	0.18
Vadeden önce, üç ilâ altı yıl arasında	0.35
Vadeden önce, altı ilâ onbir yıl arasında	0.65
Vadeden önce, onbir ilâ onbeş yıl arasında	0.88
Vadeden önce, onbeş yıldan daha fazla	1.00

EK CETVEL 4

Tedarik ve Müşavirlik Hizmetleri

Bölüm I. Malların TedarikiKısım A. Uluslararası İhale

1. Kısım C' deki şekilde sağlananların dışında, mallar, Banka tarafından Ağustos 1984'te yayınlanan "Guidelines for Procurement under IBRD Loans and IDA Credits" in Kısım I ve II' sinde zikredilen mevzuata uygun olarak değerlendirilen mukaveleler altında tedarik edilecektir. (Guidelines).

2. Uygulanabilirliği ölçüsünde, teçhizat mukaveleleri tahmini maliyetleri her biri için 100.000 dolar karşılığı ya da daha fazla olacak şekilde ihale paketleri halinde gruplanacaktır.

Kısım B. Yerli İmalatçıların Tercihî

Kısım A.1'de tanımlanan mevzuata uygun olarak malların tedarik edilmesinde, Türkiye'de imal edilen mallar, Guidelines'in 2.55 ve 2.56 numaralı paragrafları ve Ek 2'nin 1,2,3 ve 4'ncü paragraflarındaki hükümlere uygun olarak bir tercih sınırı içinde kabul edilebilir.

Kısım C. Diğer Tedarik Usulleri

1. Her biri 100.000 dolar karşılığında daha aza malolacağı tahmin edilen teçhizat için mukaveleler Banka'nın kabul edebileceği mevzuata uygun olarak yerel usullerle ilan edilir ve karara bağlanabilir, fakat, bu şekildeki mukavelelerin toplam maliyeti 5.000 dolar karşılığı bir miktarı aşmayacaktır.

2. Her birinin maliyeti 50.000 dolar karşılığı ya da daha az tahmin edilen çeşitli kalemler, davet edilen en az üç müteahhit firmasının fiyatlarının karşılaştırılması ve değerlendirilmesi esasına dayalı olarak karara bağlanan mukaveleler ile iç piyasadan tedarik edilebilir; fakat, bu şekilde tedarik edilen kalemlerin toplam maliyeti 1.000.000 dolar karşılığında daha fazla olmayacaktır.

3. Teknik ders kitapları, kitapların yayın hakları ve bir defada ödenen yazar hakları, Banka tarafından kabul edilebilir mevzuata göre doğrudan doğruya yayınevleri ile mukavele yapılarak tedarik edilecektir.

Kısım D. Tedarik Kararlarının Banka Tarafından İncelenmesi

1. İhaleye davetlerin, teklif edilen kararların ve nihai mukavelelerin incelenmesi :

(a) Tahmini maliyeti 200.000 dolar karşılığı ya da daha fazla olan teçhizat ve malzemelerin her bir mukavelesi için Guidelines'in Ek 1'indeki 2. ve 4. paragraflarda zikredilen mevzuat tatbik edilecektir. Bu gibi mukaveleler için Özel Hesap'tan yapılacak ödemelerde, sözü edilen paragraf 2(d) ye uygun olarak Banka'ya verilmesi gerekli tasdikli iki mukavele kopyasını garanti etmek için mevzuatta gerekli değişiklik yapılacak ve mukaveleye uygun olarak, Özel Hesap'tan ilk ödeme yapılmadan önce Banka'ya verilecektir.

(b) Bir önceki paragraf ile idare edilmeyen her bir mukavele için, Guidelines'ta Ek 1'in 3. ve 4. paragrafında zikredilen mevzuat uygulanacaktır. Bu gibi mukaveleler için Özel Hesap'tan yapılacak ödemelerde, sözü edilen 3. paragrafta uygun olarak Banka'ya verilmesi gerekli tasdikli iki mukavele kopyası ile gerekli diğer bilgileri garanti etmek için sözü edilen mevzuatta gerekli değişiklik yapılacaktır ve 5 numaralı Ek Cetvel (Özel Hesap Ek Cetveli)'in 4. paragrafına uygun olarak nazırlanmış bir delili olarak Banka'ya verilecektir.

(c) Önceki (a) ve (b) altparagraflardaki hükümler, Banka'nın masraf tablolarına dayanarak İKRAZ Hesabı'ndan para çekilmesine izin verdiği mukavelelere uygulanmayacaktır. Bu gibi mukaveleler, bu Anlaşma'nın 4.01 numaralı bölüm (C) (ii) paragrafına uygun olarak alınacaktır.

2. % 15 rakamı, Cuidelines'in Ek 1'indeki 4. paragrafın amaçları bakımından tesbit edilmiştir.

Bölüm II. Müşavirlerin İstihdamı

Borçlu'nun Proje'yi uygulamasına yardım etmek üzere, Borçlu, yetkinliği, tecrübesi ve istihdamın iş tanımı Banka tarafından tatminkâr bulunan müşavirleri istihdam edecektir. Bu gibi müşavirler, Dünya Bankası'nın esas kabul ettiği ve Ağustos 1981'de yayınladığı "Guidelines for Use of Consultants by World Bank Borrowers and by the World Bank as Executing Agency" adlı yayına göre Banka'nı tatmin edecek prensip ve mevzuata uygun olarak seçilecektir.

EK CETVEL 5

Özel Hesap

1. Bu Ek Cetvel'in amaçları bakımından :

(a) "Kategori" terimi bu Anlaşma'nın 1 numaralı Ek Cetvel'inin 1. paragrafında zikredilen İKRAZ hasılasından finanse edilecek kalemlerin kategorileri anlamına gelir;

(b) "Uygun masraflar" terimi Proje için gerekli mal ve hizmetlerin makul maliyetine göre ve bu Anlaşma'nın 1 numaralı Ek Cetvel'indeki hükümlere uygun, kategori (1)'den (4)'e kadar kategorilere tahsis edilen İKRAZ hasılasından finanse edilecek masraflar anlamına gelir;

(c) "Onaylanmış Tahsisat" terimi, İKRAZ Hesabı'ndan çekilecek ve bu Ek Cetvel'in 3(a) paragrafına göre Özel Hesap'a yatırılacak 2.000.000 dolarlık bir miktar anlamına gelir.

2. Banka'nın aksine muvafakatı bulunduğu haller dışında, uygun masraflar için Özel Hesap'tan ödemeler bu Ek Cetvel hükümlerine uygun olarak münhasıran yapılacaktır.

3. Banka, Özel Hesap'ın açılması ile ilgili tatminkâr delili aldıktan sonra Onaylanmış Tahsisat'ın çekimleri ve Özel Hesap'tan yapılan çekimlerle eksilen paranın tamamlanması için yapılacak daha sonraki çekimler aşağıdaki şekilde yapılabilir:

(a) Toplam Onaylanmış Tahsisat miktarına ulaşan bir tevdiat ya da tevdiatlar için Borçlu tarafından yapılacak istek ya da istekler üzerine, Banka, Borçlu namına, Borçlu tarafından istenilen bir miktar ya da miktarları İKRAZ Hesabı'ndan çekerek Özel Hesap'a yatıracaktır.

(b) Borçlu, Banka'nın belirleyeceği aralıklarla Özel Hesap'ın tamamlanması için isteklerini Banka'ya bildirecektir. Bu gibi istekler üzerine, Banka, uygun masraflar için Özel Hesap'tan yapılacak ödeme miktarını aşmayacak kadar bir miktarı İKRAZ Hesabı'ndan çekecek ve Özel Hesap'a yatıracaktır. Bu gibi tevdiatlar, işbu Ek

Cetvel'in 4 numaralı paragrafına uygun olarak hazırlanan bu gibi tevdiatın talebi destekleyen delillerle haklı gösterilmiş, karşılığı miktarlarda, Banka tarafından İkraz Hesabı'nın (1) den (4)'e kadar olan Kategori'lerinin ilgili olanlarından çekilecektir.

4. Bu Ek Cetvel'in 3(b) paragrafına uygun olarak Borçlu'nun tamamlanmasını istemesi halinde, Borçlu'nun Özel Hesap'tan yaptığı her ödeme için, Borçlu, istekten önce ya da istek zamanında, Banka'nın isteyeceği, uygun masraflar için yapılmış ödemeleri gösteren döküman ve diğer delilleri Banka'ya verecektir.

5. (a) - Bu Ek Cetvel'in 3. paragrafındaki hükümlere bakılmaksızın aşağıdaki durumlardan herhangi birinin ilk ortaya çıkması halinde, Özel Hesap'a Banka tarafından başka tevdiat yapılmayacaktır.

(i) Banka, bu Anlaşma'nın 2.02 Bölümünün (a) paragrafındaki hükümlere uygun olarak, doğrudan doğruya Borçlu'nun para çekebileceğini tesbit etmesi halinde; ya da

(ii) Proje için (1)' den (4)'e kadar Kategori'lere tahsis edilen İkraz'ın toplam çekilmemiş miktarından banka'nın iade etmek üzere şartlı kabul ettiği herhangi bir bakiye miktar ve bu proje ile ilgili olarak Genel Şartlar'ın 5.02 numaralı Bölüm'üne uygun şekilde konulmuş herhangi bir özel taahhütün miktarının bakiye tutarı çıkarıldıktan sonra geriye kalan Onaylanmış Tahsisat miktarının iki katının karşılığına eşit olması halinde.

(b) Bundan sonra, Proje için (1)'den (4)'e kadar olan Kategori'lere tahsis edilen İkraz'ın kalan miktarının İkraz Hesabı'ndan çekimleri, Banka'nın Borçlu'ya bir yazı ile bildireceği mevzuat dahilinde, mümkün olacaktır. Bu gibi daha sonraki çekimler, Banka'nın, uygun masraflar için ödeme yapmada kullanılmış ya da kullanılacak mevzuat bildirim tarihi itibarıyla Özel Hesap'ta kalan miktarın tamamı Banka'ya tatmin ettiği oranda ve sadece o tarihten sonra yapılacaktır.

6. (a) Eğer Banka herhangi bir zamanda, Özel Hesap'tan herhangi bir ödemenin (i) bu Ek Cetvel'in 2. numaralı paragrafına uygun olmayan herhangi bir harcama ya da uygun olmayan herhangi bir miktar için, ya da (ii) bu Ek Cetvel'in 4 numaralı paragrafına göre istenilen bir delil ile doğrulanmamış ise, Borçlu, Banka'nın bildirisi üzerine derhal Özel Hesap'a (ya da Banka'nın istemesi halinde Banka'ya iade edilir) bu gibi bir ödemenin, ya da uygun bulunmayan ya da doğrulanmayan kısmın miktarına eşit bir miktar yatacağıdır. Borçlu bu tevdiatı yapmadıkça ya da iade etmedikçe Banka Özel Hesap'a başka tevdiat yapmayacaktır.

(b) Eğer Banka, herhangi bir zamanda, Özel Hesap'ta kalan herhangi bir miktarın, uygun harcamaların karşılanması için gerekli olmadığını tesbit ederse, Borçlu, Banka'nın bildirisi üzerine derhal, İkraz Hesabı'nı kredilendirmek için geri ödemiş miktarı Banka'ya iade edecektir.

LOAN AGREEMENT

(Industrial Schools Project)

between

REPUBLIC OF TURKEY

and

INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION
AND DEVELOPMENT

AGREEMENT, dated Dated May 29, 1985 , between
REPUBLIC OF TURKEY (the Borrower) and INTERNATIONAL BANK FOR
RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT (the Bank),

WHEREAS the Borrower, having satisfied itself as to the
feasibility and priority of the Project described in Schedule 2
to this Agreement, has requested the Bank to assist in the
financing of the Project; and

WHEREAS the Bank has agreed, on the basis, inter alia, of
the foregoing, to extend the Loan to the Borrower upon the terms
and conditions set forth in this Agreement;

NOW THEREFORE the parties hereto hereby agree as follows:

ARTICLE I

General Conditions; Definitions

Section 1.01. The General Conditions Applicable to Loan and
Guarantee Agreements of the Bank, dated January 1, 1985 (the
General Conditions), constitute an integral part of this Agree-
ment.

Section 1.02. Unless the context otherwise requires, the
several terms defined in the General Conditions have the respec-
tive meanings therein set forth and the following additional
terms have the following meanings:

- (a) "MOE" means the Borrower's Ministry of Education;
- (b) "DTVE" means the Directorate of Technical and Voca-
tional Education within MOE;
- (c) "PIU" means the Project Implementation Unit referred to
in Section 3.01 (b) of this Agreement; and
- (d) "Special Account" means the account referred to in Sec-
tion 2.02 (b) of this Agreement.

ARTICLE II

The Loan

Section 2.01. The Bank agrees to lend to the Borrower, on
the terms and conditions set forth or referred to in the Loan

Agreement, an amount in various currencies equivalent to fifty-seven million seven hundred thousand dollars (\$57,700,000).

Section 2.02. (a) The amount of the Loan may be withdrawn from the Loan Account in accordance with the provisions of Schedule 1 to this Agreement, as such Schedule may be amended from time to time by agreement between the Borrower and the Bank, for expenditures made (or, if the Bank shall so agree, to be made) in respect of the reasonable cost of goods and services required for the Project described in Schedule 2 to this Agreement and to be financed out of the proceeds of the Loan.

(b) The Borrower shall, for the purposes of the Project, open and maintain in dollars a special account in its Central Bank on terms and conditions satisfactory to the Bank. Deposits into, and payments out of, the Special Account shall be made in accordance with the provisions of Schedule 5 to this Agreement.

Section 2.03. The Closing Date shall be December 31, 1992 or such later date as the Bank shall establish. The Bank shall promptly notify the Borrower of such later date.

Section 2.04. The Borrower shall pay to the Bank a commitment charge at the rate of three-fourths of one per cent ($3/4$ of 1%) per annum on the principal amount of the Loan not withdrawn from time to time.

Section 2.05. (a) The Borrower shall pay interest on the principal amount of the Loan withdrawn and outstanding from time to time at a rate per annum for each Interest Period equal to one half per cent per annum above the Cost of Qualified Borrowings for the last Semester ending prior to the commencement of such Interest Period.

(b) As soon as practicable after the end of each Semester, the Bank shall notify the Borrower of the Cost of Qualified Borrowings for such Semester.

(c) For purposes of this Section:

(i) "Interest Period" means the six-month period commencing on each date specified in Section 2.06 of this Agreement, including the Interest Period in which this Agreement is signed.

(ii) "Qualified Borrowings" means: (A) outstanding borrowings of the Bank drawn down after June 30, 1982; and (B) until July 1, 1985, the amount of \$8,520.5 million (representing borrowings of the Bank between July 1, 1981 and June 30, 1982) less any part thereof repaid earlier than July 1, 1985.

(iii) "Cost of Qualified Borrowings" means the cost of Qualified Borrowings, expressed as a percentage

per annum, as reasonably determined by the Bank, provided that the amount of \$8,520.5 million referred to in (ii) (B) above shall be reckoned at a cost of 10.93% per annum.

(iv) "Semester" means the first six months or the second six months of a calendar year.

Section 2.06. Interest and other charges shall be payable semiannually on February 1 and August 1 in each year.

Section 2.07. The Borrower shall repay the principal amount of the Loan in accordance with the amortization schedule set forth in Schedule 3 to this Agreement.

ARTICLE III

Execution of the Project

Section 3.01. (a) The Borrower declares its commitment to the objectives of the Project as set forth in Schedule 2 to this Agreement, and, to this end, shall carry out the Project through its Ministry of Education with due diligence and efficiency and in conformity with appropriate educational, administrative, financial and managerial practices, and shall provide, promptly as needed, the funds, facilities, services and other resources required for the Project.

(b) In order to ensure coordination amongst the directorates or agencies involved in the Project and effective monitoring of progress under the Project, the Borrower shall at all times maintain a Project Implementation Unit with staffing and terms of reference acceptable to the Bank.

Section 3.02. Except as the Bank shall otherwise agree, procurement of the goods and consultants' services required for the Project and to be financed out of the proceeds of the Loan shall be governed by the provisions of Schedule 4 to this Agreement.

Section 3.03. The Borrower shall, not later than March 31, 1986, or such later date as the Bank shall agree, in accordance with Section II of Schedule 4 to this Agreement, employ consultants and make arrangements for fellowship training for the Project, all to be provided in accordance with a program and timetable acceptable to the Bank.

Section 3.04. In order to ensure that the industrial schools system adequately responds to the needs of industry, the Borrower shall, not later than September 30, 1986: (a) establish schools advisory committees at all industrial schools included in the

Project; and (b) form trade advisory committees for each of the new trade specializations included in the Project. Each such committee shall include representatives from industry in its membership and shall meet at regular intervals and in any event at least once a year.

Section 3.05. For purposes of identifying the longer-term development requirements for industrial schools, the Borrower shall carry out a study under terms of reference acceptable to the Bank to collect information on the employment of graduates from four industrial schools and shall, not later than December 31, 1989, furnish to the Bank the findings and conclusions of said study.

Section 3.06. The Borrower shall cause the schools to be equipped and refurbished under the Project to be operated in accordance with such procedures as shall promote the objectives of the Project and shall provide or cause to be provided, promptly as needed, the funds, facilities, services and other resources as well as qualified instructors and administrators in adequate numbers required for the effective utilization, staffing and operation of such schools.

ARTICLE IV

Financial Covenants

Section 4.01. (a) The Borrower shall maintain or cause to be maintained records and accounts adequate to reflect in accordance with sound accounting practices the operations, resources and expenditures in respect of the Project of the departments or agencies of the Borrower responsible for carrying out the Project or any part thereof.

(b) The Borrower shall:

- (i) have the accounts referred to in paragraph (a) of this Section and the Special Account, for each fiscal year audited, in accordance with appropriate auditing principles consistently applied, by independent auditors acceptable to the Bank;
- (ii) furnish to the Bank as soon as available, but in any case not later than six months after the end of each such year, a certified copy of the report of such audit by the said auditors, of such scope and in such detail as the Bank shall have reasonably requested; and

- (iii) furnish to the Bank such other information concerning said accounts and the audit thereof and said reports as the Bank shall from time to time reasonably request.

(c) For all expenditures with respect to which withdrawals are requested from the Loan Account on the basis of statements of expenditure, the Borrower shall:

- (i) maintain or cause to be maintained, in accordance with paragraph (a) of this Section, separate records and accounts reflecting such expenditures;
- (ii) retain, until one year after the Closing Date, all records (contracts, orders, invoices, bills, receipts and other documents) evidencing such expenditures;
- (iii) enable the Bank's representatives to examine such records; and
- (iv) ensure that such separate accounts are included in the annual audit referred to in paragraph (b) of this Section and that the report thereof contains, in respect of such separate accounts, a separate opinion by the said auditors as to whether the proceeds of the Loan withdrawn in respect of such expenditures have been used for the purpose for which they were provided.

ARTICLE V

Termination

Section 5.01. The date ninety days after the date of this Agreement is hereby specified for the purposes of Section 12.04 of the General Conditions.

ARTICLE VI

Representative of the Borrower; Addresses

Section 6.01. The Undersecretary of the Treasury and Foreign Trade of the Borrower is designated as representative of the Borrower for the purposes of Section 11.03 of the General Conditions.

Section 6.02. The following addresses are specified for the purposes of Section 11.01 of the General Conditions:

For the Borrower:

Basbakanlik
Hazine Ve Dis Ticaret Mustesarligi
Mithatpasa Caddesi No. 18
Yenisehir - Ankara
Turkey

Cable address:

MALIYE
HAZINE, Ankara

Telex:

821-42285 (MLYE-TR) or
821-42689 (ANK-TR)

For the Bank:

International Bank for
Reconstruction and Development
1818 H Street, N.W.
Washington, D.C. 20433
United States of America

Cable address:

INTBAFRAD
Washington, D.C.

Telex:

440098 (ITT),
248423 (RCA) or
64145 (WUI)

IN WITNESS WHEREOF, the parties hereto, acting through their duly authorized representatives, have caused this Agreement to be signed in their respective names in the District of Columbia, United States of America, as of the day and year first above written.

REPUBLIC OF TURKEY

By

Authorized representative

INTERNATIONAL BANK FOR
RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT

By

Regional Vice President
Europe, Middle East and North Africa

SCHEDULE 1

Withdrawal of the Proceeds of the Loan

1. The table below sets forth the Categories of items to be financed out of the proceeds of the Loan, the allocation of the amounts of the Loan to each Category and the percentage of expenditures for items so to be financed in each Category:

<u>Category</u>	<u>Amount of the Loan Allocated (Expressed in Dollar Equivalent)</u>	<u>% of Expenditures to be Financed</u>
(1) Equipment, materials, books and copyright thereto	50,000,000	100% of foreign expenditures, 100% of local expenditures (ex-factory cost) and 65% of local ex- penditures for other items pro- cured locally
(2) Consultants' services	1,100,000	85% of local expenditures for services of consultants domiciled with- in the territory of the Borrower and 100% of for- eign expenditures for services of other con- sultants
(3) Studies under Part D of the Project	300,000	85% of local expenditures for services of consultants domiciled with- in the territory of the Borrower and 100% of for- eign expenditures for services of other con- sultants
(4) Overseas fellowships	2,000,000	100%
(5) Unallocated	4,300,000	
TOTAL	<u>57,700,000</u>	

2. For the purposes of this Schedule:

(a) the term "foreign expenditures" means expenditures in the currency of any country other than that of the Borrower for goods or services supplied from the territory of any country other than that of the Borrower; and

(b) the term "local expenditures" means expenditures in the currency of the Borrower or for goods or services supplied from the territory of the Borrower.

3. Notwithstanding the provisions of paragraph 1 above, no withdrawals shall be made in respect of payments made for expenditures prior to the date of this Agreement, except that withdrawals, in an aggregate amount not exceeding the equivalent of \$400,000, may be made in respect of Categories (1) and (2) on account of payments made for expenditures before that date but after January 1, 1985.

SCHEDULE 2

Description of the Project

The objectives of the Project are to improve the quality and increase the quantity of trained industrial manpower, to improve the quality of existing curricula and training materials, to assist in developing programs for new trade specializations and to improve the planning and managerial capacity of the Borrower's Directorate of Technical and Vocational Education.

The Project consists of the following parts, subject to such modifications thereof as the Borrower and the Bank may agree upon from time to time to achieve such objectives:

Part A: Equipping and Refurbishing of Industrial Schools

Provision of equipment for, and the refurbishing of, the industrial schools specified in the Annex to this Schedule.

Part B: Development of Curricula and Related In-service Training Programs for Selected Trade Specializations

1. Development and improvement of curricula for existing trade specializations and the provision of training materials therefor.
2. Preparation of new curricula for new trade specializations, and provision of training materials therefor.
3. Development and carrying out of in-service training programs for the specializations referred to in Parts B.1 and B.2 and provision of fellowship training for instructors for said training programs.

4. Strengthening the management of DTVE staff through the provision of fellowship training for suitably qualified staff in project management, equipment planning and management of schools.

Part C: Translation and Production of Technical Textbooks

1. Translation and printing of technical textbooks to be used as reference and training materials by DTVE.

2. Development within DTVE of an institutional capacity for textbook translation and production through the provision of fellowship training in textbook translation, design and printing.

Part D: Studies

1. Carrying out studies on computer-aided learning, new program development, commercial schools training programs and adult training programs.

2. Carrying out a study under terms of reference acceptable to the Bank to formulate proposals for cost control and cost recovery measures for the industrial schools system with the objective of recovering an amount no less than the additional incremental costs arising from the Project.

*

*

*

The Project is expected to be completed by June 30, 1992.

ANNEX TO SCHEDULE 2

Industrial Schools to be Equipped and Refurbished under Part A of the Project

	<u>Cities</u>	<u>Schools</u>
1	Adana	Adana
2	Adiyaman	Adiyaman
3	Ankara	Aktas
4	Ankara	Balgat
5	Ankara	Kirikkale
6	Ankara	Yildirimbeyazit
7	Balikesir	Balikesir 100, Yil
8	Bursa	Tophane
9	Diyarbakir	Diyarbakir
10	Erzincan	Erzincan
11	Erzurum	Ataturk
12	Gaziantep	Gaziantep II
13	Isparta	Isparta
14	Istanbul	Avcilar
15	Istanbul	Kucukkoy
16	Istanbul	Ortakoy
17	Istanbul	Sisli

	<u>Cities</u>	<u>Schools</u>
18	Istanbul	Tekstil
19	Istanbul	Tuzla
20	Istanbul	Umraniye
21	Istanbul	Zeytinburnu
22	Istanbul	Yakacik
23	Izmir	Buca
24	Kahramanmaras	Kahramanmaras
25	Kars	Kars G.A.M.
26	Kocaeli	Kocaeli Golcuk
27	Konya	Konya
28	Malatya	Malatya S K O
29	Ordu	Ordu
30	Samsun	Merkez
31	Samsun	Atakum
32	Sivas	Sivas
33	Van	Van
34	Yozgat	Yozgat Yerkoy
35	Zonguldak	Zonguldak
36	Ankara	Yenimahalle
37	Istanbul	Haydarpasa
38	Istanbul	Macka
39	Izmir	Cinarli

SCHEDULE 3

Amortization Schedule

<u>Date Payment Due</u>	<u>Payment of Principal (expressed in dollars)*</u>
On each February 1 and August 1 beginning February 1, 1990 through February 1, 2002	2,220,000
On August 1, 2002	2,200,000

* The figures in this column represent dollar equivalents determined as of the respective dates of withdrawal. See General Conditions, Sections 3.04 and 4.03.

Premiums on Prepayment

The following premiums are specified for the purposes of Section 3.04 (b) of the General Conditions:

<u>Time of Prepayment</u>	<u>Premium</u>
	The interest rate (expressed as a percentage per annum) applicable to the balance outstanding on the Loan on the day of prepayment multiplied by:
Not more than three years before maturity	0.18
More than three years but not more than six years before maturity	0.35
More than six years but not more than eleven years before maturity	0.65
More than eleven years but not more than fifteen years before maturity	0.88
More than fifteen years before maturity	1.00

SCHEDULE 4Procurement and Consultants' ServicesSection I. Procurement of GoodsPart A. International Competitive Bidding

1. Except as provided in Part C hereof, goods shall be procured under contracts awarded in accordance with procedures consistent with those set forth in Sections I and II of the "Guidelines for Procurement under IBRD Loans and IDA Credits" published by the Bank in August 1984 (the Guidelines).

2. To the extent practicable, contracts for equipment shall be grouped in bid packages estimated to cost the equivalent of \$100,000 or more each.

Part B. Preference for Domestic Manufacturers

In the procurement of goods in accordance with the procedures described in Part A.1 hereof, goods manufactured in Turkey may be granted a margin of preference in accordance with, and subject to, the provisions of paragraphs 2.55 and 2.56 of the Guidelines and paragraphs 1 through 4 of Appendix 2 thereto.

Part C. Other Procurement Procedures

1. Contracts for equipment estimated to cost less than the equivalent of \$100,000 per contract may be awarded in accordance with competitive bidding advertised locally in accordance with procedures acceptable to the Bank; provided, however, that the cost of contracts so to be awarded shall not exceed in the aggregate an amount equivalent to \$5,000,000.

2. Miscellaneous items estimated to cost the equivalent of \$50,000 or less each may be procured locally under contracts awarded on the basis of evaluation and comparison of price quotations invited from at least three suppliers; provided, however, that items so purchased shall not in the aggregate cost more than the equivalent of \$1,000,000.

3. Technical textbooks, copyrights thereto and lump sum payments in lieu of royalties shall be procured through direct contracting with the publishers thereof, in accordance with procedures acceptable to the Bank.

Part D. Review by the Bank of Procurement Decisions

1. Review of invitations to bid and of proposed awards and final contracts:

(a) With respect to each contract for equipment and materials estimated to cost the equivalent of \$200,000 or more, the procedures set forth in paragraphs 2 and 4 of Appendix 1 to the Guidelines shall apply. Where payments for such contracts are to be made out of the Special Account, such procedures shall be modified to ensure that the two conformed copies of the contract required to be furnished to the Bank pursuant to said paragraph 2 (d) shall be furnished to the Bank prior to the making of the first payment out of the Special Account in respect of such contract.

(b) With respect to each contract not governed by the preceding paragraph, the procedures set forth in paragraphs 3 and 4 of Appendix 1 to the Guidelines shall apply. Where payments for such contract are to be made out of the Special Account, said procedures shall be modified to ensure that the two conformed copies of the contract together with the other information

required to be furnished to the Bank pursuant to said paragraph 3 shall be furnished to the Bank as part of the evidence to be furnished pursuant to paragraph 4 of Schedule 5 (the Special Account Schedule) to this Agreement.

(c) The provisions of the preceding subparagraphs (a) and (b) shall not apply to contracts on account of which the Bank has authorized withdrawals from the Loan Account on the basis of statements of expenditure. Such contracts shall be retained in accordance with Section 4.01 (c) (ii) of this Agreement.

2. The figure of 15% is hereby specified for purposes of paragraph 4 of Appendix 1 to the Guidelines.

Section II. Employment of Consultants

In order to assist the Borrower in carrying out the Project, the Borrower shall employ consultants whose qualifications, experience and terms and conditions of employment shall be satisfactory to the Bank. Such consultants shall be selected in accordance with principles and procedures satisfactory to the Bank on the basis of the "Guidelines for the Use of Consultants by World Bank Borrowers and by the World Bank as Executing Agency" published by the Bank in August 1981.

SCHEDULE 5

Special Account

1. For the purposes of this Schedule:

(a) the term "Category" means a category of items to be financed out of the proceeds of the Loan as set forth in the table in paragraph 1 of Schedule 1 to this Agreement;

(b) the term "eligible expenditures" means expenditures in respect of the reasonable cost of goods and services required for the Project and to be financed out of the proceeds of the Loan allocated from time to time to Categories (1) through (4) in accordance with the provisions of Schedule 1 to this Agreement; and

(c) the term "Authorized Allocation" means an amount of \$2,000,000 which is to be withdrawn from the Loan Account and deposited in the Special Account pursuant to paragraph 3 (a) of this Schedule.

2. Except as the Bank shall otherwise agree, payments out of the Special Account shall be made exclusively for eligible expenditures in accordance with the provisions of this Schedule.

3. After the Bank has received evidence satisfactory to the Bank that the Special Account has been duly opened, withdrawals of the Authorized Allocation and subsequent withdrawals to replenish the Special Account may be made as follows:

(a) On the basis of a request or requests by the Borrower for a deposit or deposits which add up to the aggregate amount of the Authorized Allocation, the Bank shall, on behalf of the Borrower, withdraw from the Loan Account and deposit in the Special Account such amount or amounts as the Borrower shall have requested.

(b) The Borrower shall furnish to the Bank requests for replenishment of the Special Account at such intervals as the Bank shall specify. On the basis of such requests, the Bank shall withdraw from the Loan Account and deposit into the Special Account such amounts as shall be required to replenish the Special Account with amounts not exceeding the amount of payments made out of the Special Account for eligible expenditures. Each such deposit shall be withdrawn by the Bank from the Loan Account under the respective Categories (1) through (4), and in the respective equivalent amounts, as shall have been justified by the evidence supporting the request for such deposit furnished pursuant to paragraph 4 of this Schedule.

4. For each payment made by the Borrower out of the Special Account for which the Borrower requests replenishment pursuant to paragraph 3 (b) of this Schedule, the Borrower shall furnish to the Bank, prior to or at the time of such request, such documents and other evidence as the Bank shall reasonably request, showing that such payment was made for eligible expenditures.

5. (a) Notwithstanding the provisions of paragraph 3 of this Schedule, no further deposit into the Special Account shall be made by the Bank when either of the following situations first arises:

(i) the Bank shall have determined that all further withdrawals should be made directly by the Borrower from the Loan Account in accordance with the provisions of paragraph (a) of Section 2.02 of this Agreement; or

(ii) when the total unwithdrawn amount of the Loan allocated to Categories (1) through (4) for the Project, minus the amount of any outstanding

qualified agreement to reimburse made by the Bank and of any outstanding special commitment entered into by the Bank pursuant to Section 5.02 of the General Conditions with respect to the Project, shall be equal to the equivalent of twice the amount of the Authorized Allocation.

(b) Thereafter, withdrawal from the Loan Account of the remaining unwithdrawn amount of the Loan allocated to Categories (1) through (4) for the Project shall follow such procedures as the Bank shall specify by notice to the Borrower. Such further withdrawals shall be made only after and to the extent that the Bank shall have been satisfied that all such amounts remaining on deposit in the Special Account as of the date of such notice have been or will be utilized in making payments for eligible expenditures.

6. (a) If the Bank shall have determined at any time that any payment out of the Special Account (i) was made for any expenditure or in any amount not eligible pursuant to paragraph 2 of this Schedule, or (ii) was not justified by the evidence furnished pursuant to paragraph 4 of this Schedule, the Borrower shall, promptly upon notice from the Bank, deposit into the Special Account (or, if the Bank shall so request, refund to the Bank) an amount equal to the amount of such payment or the portion thereof not so eligible or justified. No further deposit by the Bank into the Special Account shall be made until the Borrower has made such deposit or refund.

(b) If the Bank shall have determined at any time that any amount outstanding in the Special Account will not be required to cover further payments for eligible expenditures, the Borrower shall, promptly upon notice from the Bank, refund to the Bank such outstanding amount for crediting to the Loan Account.

Bakanlara Vekillik Etme İşlemi

T. C.

BAŞBAKANLIK

Personel ve Prensipier

Genel Müdürlüğü

19-308-12035

28/6/1985

CUMHURBAŞKANLIĞI YÜCE KATINA

Birleşmiş Milletler Avrupa Ekonomik Komisyonu çerçevesinde akdedilen «Uzun Menzilli Sınırlarını Hava Kirliliği Sözleşmesi» Yürütme Organının 8-12 Temmuz 1985 tarihleri arasında Helsinki'de yapılacak olan 3 üncü dönem toplantısına katılmak üzere, Finlandiya'ya gidecek olan Devlet Bakanı Ahmet KARAEVLI'nin dönüğüne kadar; Devlet Bakanlığına, Devlet Bakanı Abdullah TENEKECI'nin vekillik etmesini yüksek tasviplerine saygıyla arz ederim.

Turgut ÖZAL

Başbakan

TÜRKİYE**CUMHURBAŞKANLIĞI**

20/6/1985

39-06-65-85-388/4371

BAŞBAKANLIĞA

İLGİ : 26 Haziran 1985 gün ve 19-308-12035 sayılı yazınız.

Birleşmiş Milletler Avrupa Ekonomik Komisyonu çerçevesinde akdedilen «Uzun Menzilli Sınırlararası Hava Kirliliği Sözleşmesi» Yürütme Organının 8-12 Temmuz 1985 tarihleri arasında Helsinki'de yapılacak olan 3 üncü dönem toplantısına katılmak üzere, Finlandiya'ya gidecek olan Devlet Bakanı Ahmet KARAEVİA'nın dönüşüne kadar; Devlet Bakanlığına, Devlet Bakanı Abdullah TENEKECİ'nin vekillik etmesi uygundur.

Bilgilerinizi rica ederim.

Kenan EVREN
CUMHURBAŞKANI**T. C.****BAŞBAKANLIK**

Personel ve Prensipler

Genel Müdürlüğü

19-308-12268

3/7/1985

CUMHURBAŞKANLIĞI YÜCE KATINA

Görüşmelerde bulunmak üzere 8 - 18 Temmuz 1985 tarihleri arasında Fransa ve Macaristan'a gidecek olan Devlet Bakanı Cemal BÜYÜKBAŞ'ın dönüşüne kadar; Devlet Bakanlığına, Devlet Bakanı M. Tınaz TITİZ'in vekillik etmesini yüksek tasviplerine saygıyla arz ederim.

I. K. ERDEM
Başbakan V.**TÜRKİYE****CUMHURBAŞKANLIĞI**

3/7/1985

39-06-68-85-308/4486

BAŞBAKANLIĞA

İLGİ : 3 Temmuz 1985 gün ve 19-308-12268 sayılı yazınız.

Görüşmelerde bulunmak üzere 8 - 18 Temmuz 1985 tarihleri arasında Fransa ve Macaristan'a gidecek olan Devlet Bakanı Cemal BÜYÜKBAŞ'ın dönüşüne kadar; Devlet Bakanlığına, Devlet Bakanı M. Tınaz TITİZ'in vekillik etmesi uygundur.

Bilgilerinizi rica ederim.

Kenan EVREN
CUMHURBAŞKANI

Sanayi ve Ticaret Bakanlığından :

Flynt. Kalite ve Standardlar Dairesi Başkanlığı
FKS - 85/82 - 85

1- Türk Standardları Enstitüsü tarafından hazırlanan 27.2.1978 gün ve 7/14930 sayılı Kararnameyle mecburi uygulamaya konulan TS 2814 "T1-Kabloları (Alçak Frekans Kabloları)" standardı ilişik şekilde değiştirilecek ve Resmi Gazete'de yayımı tarihinden itibaren 15 gün sonra üretim ve satış safhalarında mecburi olarak uygulanacaktır.

2-Adı geçen standard kapsamına giren malı üreten ve satanların standard hükümlerine uymaları gerekmektedir.

3-Bu standarda ait hükümler 1705, 3018, 132, 2881 ve 3143 sayılı Kanunlara göre Bakanlığımızca uygulanacaktır.

TS 2814/Eylül 1977 T₁ KABLoları (Alçak Frekans Kabloları)

Standardı Teknik Kurulumuzun 2 Nisan 1985 Tarihli Toplantısında Aşağıdaki şekilde Tadil Edilmiştir.

1.2.1.1.1-Maddesinin sonuna aşağıdaki Not ilave edilmiştir.

NOT - Önceden belirtildiğinde değişik renkler de kullanılabilir.

Çizelge-1'in sonuna aşağıdaki Not ilave edilmiştir.

NOT 3 - Önceden belirtildiğinde değişik renk kodu kullanılabilir.

ESKİ METİN

1.2.1.6 - Damar Kümelerinin
Toplam Sayısı
Damar kümesi toplam sayısı,
damar kümesi toplam sayısı
30'a kadar olan kablolarda
5'in katları, 30'dan çok
fakat 60'dan az olan kablo-
larda 10'un katları, 60'dan
çok olan kablolarda 20'nin
katları olmalıdır.

YENİ METİN

1.2.1.6 - Damar Kümelerinin
Toplam Sayısı
Damar kümesi toplam sayısı,
damar kümesi toplam sayısı 10
ila 30 arası olan kablolarda
5'in katları, 30 dan çok fakat
60 dan az olan kablolarda 10'un
katları, 60 dan çok olan kablo-
larda 20'nin katları olmalıdır.

T. C. Resmî Gazete

Kuruluş Tarihi : (7 Teşrinievvel 1336) - 7 Ekim 1928

8 Temmuz 1985

PAZARTESİ

Sayı : 18805

İLAN BÖLÜMÜ

Yargı İlânları

Tasarrufları Koruma Fonu Ankara 5 No. lu Banker Tasfiye Kurulu Başkanlığından :

AÇIK ARTIRMA SURETİYLE MENKUL MAL SATIŞ ILANI

1 — Tasfiye işlemleri Kurulumuzca yürütülen Banker Selahattin Kılıç'a ait olup, Tasfiye Kurulları binasındaki depoda bulunan ve aşağıda müfredatı yazılı menkul mallar 6/8/1985 günü 10.30'da G. M. K. Bulvarı No : 6 Kat : 3 deki Kurulumuzda satılacaktır.

Birinci satışta muhammen bedelin % 75'i veya fazlasına alıcı çıkmaması halinde ikinci satış 7/9/1985 günü aynı yer ve saatlerde tekrarlanacaktır.

2 — Satışa katılma şartları :

a) Satış toptan ve peşin para ile yapılacaktır.

b) Satışa katılacak olan alıcıların satış saatinden önce muhammen bedelin % 10'u tutarındaki nakdi Kurulumuza yatırmaları veya Kurulumuzca T. Emlak Kredi Bankası Kızılay Şubesi nezdinde açılmış bulunan 426 nolu teminat hesabına yatırılması ve buna ait belgeyi veya banka teminat mektubu yahut Devlet Tahvilini satışın başlamasından önce Kurulumuza ibraz etmeleri gerekmektedir.

Bakanlıklar KİT ve diğer kamu kurumları, satışa teminat aranmaksızın katılabilirler :

c) Satışın yapıldığı günü takip eden 7 gün içinde satış bedelinin % 15 inden aşağı olmamak üzere artırım teklifinde bulunduğu takdirde, ilk alıcı ile sonradan teklifte bulunanlar arasında satıştan sonra 10. günde bir defaya mahsus olmak üzere açık artırma yapılarak satış en çok artıran üzerinde bırakılır.

d) Kurul, artırma sonunda gerekli fiyatın oluşmadığı kanaatine varırsa, satıştan sarfınazar edebilir. Katma Değer Vergisi alıcıya aittir.

e) Satış ile ilgili olarak bilgi almak isteyenler, Ankara 5 No. lu Banker Tasfiye Kurulu Başkanlığına başvurabilecekleri gibi ücretsiz olarak satış şartnamesini de temin edebilirler.

Ayrıca, isteyenlere posta ücreti mukabilinde gönderilir.

İlan olunur.

Menkul Malın Cinsi	Adedi	Tutarı TL.
1) Vestinghause marka bulaşık yıkama makinası	1	85.000
2) Ceviz kaplama, yandan etejerli müdür tipi masa	1	20.000
TOPLAM :		105.000



TÜRKİYE CUMHURİYET MERKEZ BANKASI

28 Haziran 1985 Vaziyeti

AKTİF		Türk Lirası	Türk Lirası	PASİF		Türk Lirası	Türk Lirası
Altın Mevduatı (Ulusal standardta)				Tedarikçiler Banknotları			1.190.210.252.945,—
Serbest :		433.376.108.126,39	433.376.108.126,39	Döviz Alacaklıları (Konvertibil)			226.060.977.570,—
Mevduat :		14.034.933,74	14.034.933,74	Mevduat :			
Döviz Borçluları (Konvertibil)		904.300,22	904.300,22	A - Resmî :			
Ufaklık Para				a) Hazine, Genel ve Kaıma Bütçeli İdaareler		41.694.222.641,85	
Dahildeki Muhabirler :				b) Kamu İktisadi Kuruluşları		1.800.608.757,81	
Resmî Bankalar		748.296.000,00	748.296.000,00	c) İktisadi Devlet Teşekkülleri		8.700.448.372,75	
Diğer Bankalar		24.947.310.520,45	24.947.310.520,45	d) Diğer Kamu Kuruluşları		21.805.695.704,44	
Krediler :				e) Sair		4.699.791.804,54	78.700.707.341,39
Kamu Kurum. ve İkt. Dev. Teşekküll.				B - Bankalar :			
A - Hazineye Kasa Vadeli Avans				a) Resmî Bankalar		7.923.676.226,15	
B - Hazine Kefaletili Halz Bonolar :				b) Diğer Bankalar		54.113.818.698,07	
a) Kamu İktisadi Kuruluşları				c) Yurt Dışındaki Bankalar		501.925,76	
b) İktisadi Devlet Teşekkülleri				d) Tasarruf Mevduatı Sigorta Fonu		5.156.511.862,99	
C - Tahvil Üzerine Avans (DYB)				e) Mevduat Karşılıkları (1211 S. K. Madde 40)		1.211.670.825.276,68	1.278.965.363.949,63
D - Ticari Senetler				C - Muhafif :			
E - Altın ve Döviz Üzerine Avans				a) Bloke		2.421.651.327,54	
F - Mevduat Karşılıklarından Özel Finansman (1789 S. K. Mad. 11 ve 1823 S. K. Mad. 70)				b) Diğer		31.164.919.860,33	33.586.571.187,87
Bankalar :				D - Uluslararası Kuruluşlar			
A - Ticari Senetler :				Altın Alacaklıları :			
a) Özel Sektör		56.414.090.127,92	56.414.090.127,92	Hazine		1.232.849.044,—	
b) İktisadi Devlet Teşekkülleri		4.952.591.000,28	4.952.591.000,28	Diğer		4.573.469.114,62	5.806.318.158,62
B - Tamm Senetler		5.008.400,00	5.008.400,00	Sermaye		25.000.000,—	
C - Tahvil Üzerine Avans				İhtiyat Akçesi :			
D - Orta Vadeli Krediler :				Adı ve Fevkalade			
a) Sual		198.153.839.837,14	198.153.839.837,14	Hususi (Bankamız Kan. M. 59)		11.377.092.190,00	
b) Tarimsal		8.672.185.425,20	8.672.185.425,20	İlerde Vukuf Muhtemel Zar. Karşılığı (3182 S. Bank. K. Mad. 32)		39.967.005,90	
E - Diğer		4.611.363.291,44	4.611.363.291,44	Değer Artış Fonu (2781 ve 3081 Sayılı Kanunlar)		25.000.000,—	
Tamm Koop. (T.C. Ziraat Bankası) :				Provizyonlar		5.412.573.552,15	16.863.632.898,09
A - Tamm Satış Koop. Birlikleri :				Muhafif :		5.719.837.896,57	
a) Destekleme		20.031.898.019,41	20.031.898.019,41	a) Ödenecek Senet ve Havaletler		2.593.507.177,—	
b) Üreticili Güçlendirme		59.804.100,—	59.804.100,—	b) Muhafif Karşılıklar (Akreditif ve İç İstikraz Karşılıkları)		386.977.973,55	
B - Tamm Kredi Kooperatifleri				c) Muhafif Mahiyette Depozitolar		76.462.462.135,17	
Diğer :				d) Döviz :			
Altın ve Döviz Üzerine Avans				Harçteki Muhabirler		125.101.827.255,63	
Menkul Kıymetler Tanzim Fonu Avansları				Diğer Döviz Hesapları		3.765.928.844.951,93	3.890.130.672.207,56
Tasarrufları Koruma Fonu Avansları				e) Sair Hesaplar		396.991.785.682,69	4.366.565.404.575,99
Tahviller Cüzdanı :				TOPLAM		7.265.488.422.900,—	
Devlet Tahvilleri							
Diğer Resmî Tahviller							
Resmî Bankalar Tahvilleri							
Özel Bankalar Tahvilleri							
Gayrimenkuller ve Demirbaşlar							
Alacaklar :							
Tasfiyeye Tabi Tutulan Alacaklar (1211 S. K. Geçici M. 5)							
1211 S. K. 61. Maddesi gereğince değerlendirme farkı							
2974 Sayılı Tahkim Kanunu Uyarınca Aktifleştirilen Alacaklar							
Muhafif :							
a) Altın (Ulusal standardta olmayan) Safi Kg. 3.616,711							
b) Döviz :							
Harçteki Muhabirler		85.108.957.332,14	85.108.957.332,14				
Diğer Döviz Hesapları		674.593.757.112,93	674.593.757.112,93				
c) Dahildeki özel bankalarla yapılan Rapor İşlemleri							
d) Sair Hesaplar							
TOPLAM		7.265.488.422.900,—	7.265.488.422.900,—				

Reeskont ve avans işlemlerinde uygulanan faiz oranları :

I — Kısa vadeli kredilerde :

1 — Genel olarak % 52,00

2 — İhtisas kredileri :

a) T. C. Ziraat Bankasına kullanılan tarım kredileri ve Tarım Kredi Kooperatifleri Kredileri % 29,00

b) T. C. Ziraat Bankasına kullanılan Tarım Satış Kooperatifleri Birlikleri kredileri % 46,50

c) T. Halk Bankasına küçük sanayici, sanatakar, esnaf ve emsal teşekküllere kullanılan mesleki krediler % 27,00

II — Orta vadeli kredilerde (Tevsik Belgesi) :

1 — Genel olarak % 50,50

2 — Yatırım kredileri % 33,00

3 — Tarım kredileri % 28,00

III — Tahvil ve altın üzerine avans işlemlerinde % 50,00

Tasarrufları Koruma Fonu Başkanlığı Ankara 10 Nolu Tasfiye Kurulu Başkanlığından Bildirilmiştir:

GAYRİMENKUL SATIŞ İLÂNI

Tasfiyesi Kurulumuzca yürütülen Banker Tabir Demirçin'in 1/2 hissesine sahip olduğu İzmir-Çeşme ilçesi, Boyalık mevkiindeki 551 ada, 107 parselde kayıtlı Yıldız Sitesi 3. Blok 401-402 nolu dairenin 1/2 hissesi Kurulumuz adına Çeşme İcra Memurluğunca açık artırma ile satılacaktır.

Gayrimenkulün muhammen bedeli: 7.500.000.— TL. dir.

İlk açık artırma 23/7/1985 günü saat 14.00-15.00'de yapılacaktır. Gayrimenkulün sabılamaması veya muhammen bedelin % 75 inden aşağıda teklifte bulunması halinde ikinci açık artırma 2/8/1985 günü aynı yer ve saatte yapılacaktır.

Satış konusu gayrimenkul ile ilgili daha fazla bilgi almak isteyenler Kurulumuz veya Çeşme İcra Memurluğuna başvurabilirler.

Duyurulur.

Türkiye Emlak Kredi Bankası A.Ş. Tasarrufları Koruma Fonu Başkanlığı Ankara 6 Nolu Tasfiye Kurulu Başkanlığından:

SATIŞ İLÂNI

Tasfiyesi kurulumuzca yürütülmekte olan Banker Garip Doğan'a ait Ankara ili, Çankaya ilçesi, Lodumlu köyü, Çoraklık mevkii, pafta 50. parsel 538 de bulunan 55310 m² lik 39010/143360 hisseli tarla kurulumuzda açık artırma ile satılacak, satış peşin para ile yapılacaktır.

Söz konusu gayrimenkulün muhammen bedeli 37.626.250.— TL. dir.

Satışa katılacak kişiler muhammen bedelin % 10'u tutarındaki miktarı bankaya teminat olarak yatıracaklardır.

Satış 26/7/1985 günü saat 15.00-15.30 'da 6 Nolu Tasfiye Kurulundan yapılacaktır. Satış günü muhammen bedelin % 75'ine alıcı çıkmadığı takdirde ikinci satış 6/8/1985 günü aynı yer ve saatte tekrar olunacaktır.

Satışın yapıldığı günü takip eden 7 gün içinde satış bedelinin % 15 inden aşağı olmamak üzere daha yüksek teklifle bulunulması halinde ilk alıcı ile sonradan teklifte bulunanlar arasında satıştan sonraki 10'cu günde bir defaya mahsus olmak üzere açık artırma yapılacak ve satış en çok artıran üzerinde bırakılacaktır.

İlan olunur.

İstanbul 1. Sulh Ceza Mahkemesinden:

E. No: 1981/411

K. No: 1985/153

Hırsızlık suçundan sanık İçel Merkez, Kiremithane Mah. H. 217, C. 016/04, S. 85'de nüfusa kayıtlı olup, İstanbul/Sultanahmet Defterdarlık çevresinde boş arsalar da yatar kalkar Abdulkadir İsa oğlu Selime'den olma 1929 D. lu Zekeriya Altel hakkında yapılan duruşmalar sonunda, T.C.K. nun 491/ilk, 525, 40, 647/6. maddeleri gereğince neticeten 6 ay süre ile hapis, 6 süre ile genel güvenlik gözetimi cezası verilen cezanın ertelenmesine karar verilmiş ve kararın sanığa tebliğ hususunda bütün kanuni aramalara rağmen bulunamaması sebebiyle, iş bu hüküm hülasasının tebliğ yerine kaim olmak üzere Resmî Gazetede neşri ile neşre havi gazetenin gönderilmesine ve ayrıca bir hafta süre ile mahkeme divanhanesine talikine 17/6/1985 gününde karar verildi.

8770 / 3

Boyabat Asliye Ceza Hâkimliğinden :

E. No : 1984/50

K. No : 1985/30

Geceleyin bina dahilinde harsızlık suçundan sanık Samsun ili Çarşamba ilçesi Sarıcalı Mah. Nüfusuna kayıtlı Mustafa ve Satu oğlu 1907 D. lu Veysel Oksüz hakkında mahkememizde yapılan yargılama sonucu verilen 28/2/1985 gün ve 1984/50 esas 1985/30 karar sayılı ilamla T.C.K. nun 401/3, 522, 523, 59/2, 647 sK. nun 4/1 maddeleri gereğince neticeten 9000 lira ağır para cezasına mahkum edilmiş olup, adı geçen sanığın tüm aramalara rağmen adresi tesbit edilemediğinden ilam kendisine tebliğ edilememiş olmakla, gıyabi hükmün 7201 sayılı Tebligat Yasasının 28. maddesi uyarınca, hükmün Resmi Gazete ile ilan edilmesine karar verilmiştir.

İlanın yapıldığı tarihten itibaren 15 gün sonra tebliğin yapılmış sayılacağı, ilan giderinin sanıktan tahsil edileceği ilan edilmiştir. 8760

1982/534

Davalı : Matuk Cemaloğlu, Yakup Vereseşi Yenişehir Mah. No : 17'de iken halen adresi meçhul.

Davacı Maliye Bakanlığı vekilli Av. Piraye Ünsüren tarafından davalı Matuk Cemaloğlu aleyhine açılan tescil davasının mahkememizde yapılan açık duruşması sonunda :

Mahkememizin 23/5/1985 tarih ve 1985/220 sayılı ilamı ile belirtilen gerekçeye istinaden davanın kabulüne, davalının gaip olduğunun tesbiti ile gaipliğine ve davalı gaip üzerinde kayıtlı İskenderun 2. mntıkada kain 170. parselin iptali ile davalı Hazine adına ve M. K. nun 530. maddesi gereğince intikalen tesciline, karar verilmiştir. İlanın neşir tarihinden itibaren 15 gün içerisinde temyizi kabul olmak üzere ilan davalıya tebliğ olunur. 8761

1982/070

DAVALILAR:

1 — İlyas Mihail kızı Trantik kızı Katrin 1. mntıka Ulu Cami, Ulu Cami Çıkamazında - İskenderun.

2 — İlyas Mihail oğlu, Trantik oğlu Yakup Vereseşi, Ulu Cami.

3 — Abdullah Kürtoğlu, kızı Meryem vereseşi, Ulu Cami.

Davacı Maliye Hazinesi vekili Av. Nermin Tunçsoy tarafından davalılar İlyas Mihail kızı Trantik kızı Katrin, İlyas Mihail oğlu Trantik oğlu, Yakup vereseşi, Abdullah Kürtoğlu kızı Meryem vereseşi aleyhlerine açılan tescil ve gaiplik davasının mahkememizde yapılan açık duruşması sonunda :

Mahkememizin 7/5/1985 tarih ve 1985/157 sayılı ilamı ile belirtilen gerekçeye istinaden davalıların gaipliğine, İskenderun 1. mntıkada kain ve davalılar adına kayıtlı bulunan 545. parselin iptali ile intikalen davacı Hazine adına tapuya tesciline, karar verilmiştir. İlanın neşir tarihinden itibaren 15 gün içerisinde temyizi kabul olmak üzere davalılara tebliğ olunur. 8762

Eskişehir 1. Sulh Hukuk Hâkimliğinden :

E. No : 1985/689

K. No : 1983/704

Eskişehir merkez Şeker Mahallesi, Cilt 051/02, Sahife 21, Kütük Sıra 118 de nüfusa kayıtlı Fazıl ve Nazire'den olma 1959 doğumlu Şaban Arı'nın aynı yerde nüfusa kayıtlı hükümlü kardeşi İsmail Arı'ya vasi olarak tayin edildiği ilan olunur.

8935

Tire Sulh Ceza Hâkimliğinden :

E. No : 1983/776

K. No : 1985/38

Davacı : K. H.

Müşteki : Halil Vural, Haydar oğlu, 1935 doğumlu, Tire Şeref Otelinde yatar, kalkar.

Sanık : Mehmet Uysal, Salih ve Ayşe oğlu, 1922 doğ. Torbalı, Torbah Mah. nüfusuna kayıtlı olup, halen belli bir ikametgahı yok. Bekar, Cahil, Sabıkasız. T. C. İslam.

Suç : Hırsızlık.

Suç Tarihi : 4/12/1983

Tevkif Tarihi : 5/12/1983

Tahliye Tarihi : 16/12/1983

Yukarıda açık kimliği yazılı sanık aleyhine iddianame ile açılan kamu davasının yapıp bitirilen açık duruşması sonunda, dosya incelendi;

Gereği Düşünüldü :

Sanık ve müştekinin birbirlerini tanıdıkları ve beraberce Tire'ye geldikleri, Şeref Otelinde yer ayırttıkları ve bavullarını otele bıraktıktan sonra çay içmeye çıktıkları, bilahare sanığın otele dönerek müştekiye ait bavuldaki eşyaları çalarak kaçtığı ve sonradan müştekinin şikayetçi olduğu, böylece sanığın hırsızlık suçunu işlediği, beyanı, tanık ifadesi tüm dosya münderecatı ile anlaşılmalı, mahkemeye de vicdani kanaat hasıl olmuş bulunmakla;

Sanığın fiil ve eylemine uyan T.C.K. nun 491/3. maddesi gereğince 1 yıl hapis cezası ile tecziyesine, çalınan malın değeri bugünkü rayiç değerler muvacesesinde kıymet takdirine göre takdiren pek hafif kabul edilerek T.C.K. nun 522. maddesi gereğince cezası 2/3 nispetinde indirilerek 4 ay hapis cezası ile tecziyesine, suçun mahiyeti ve sanığın durumu gözönüne alınarak 647 S.K. nun 2788 S.K. nunla değişik 4/1. maddesi gereğince beher günü 300 liradan olmak üzere para cezasına çevrilerek sanığın neticeten 36.000 Lira ağır para cezası ile tecziyesine,

T.C.K. nun 525. maddesi gereğince sanığın 4 ay müddetle emniyetli umumiyeye nezareti altında bulundurulmasına,

Sanık hakkında başkaca ağırlaştırıcı ve hafifletici hükümlerin nazara alınmasına mahal olmadığına,

Sanığın geçmişteki hali ve ahlaki temayülü ileride bir daha bu mahiyette suç işlemekten çekineceği kanısım mahkemeye vermediğinden 647 S.K. nun 6. ve 11. maddesindeki hükümlerin tatbikine takdiren yer olmadığına,

Sanığın tutuklu kaldığı günlerin T.C.K. nun 40. maddesi gereğince cezasından icraen mahsubuna,

222,50 Lira yargılama giderinin sanıktan tahsiline,

Temyizi kabul olmak üzere verilen karar, müşteki ve sanığın yokluğunda açıkça okunup anlatıldı.

8800

Varto Sulh Ceza Hâkimliğinden :

E. No : 1983/63

K. No : 1985/28

Sanıklar :

1 — Hamide Boztilki Osman kızı 40 Yaşlarında Gaziantep İli Kozluyaz Köyü Nüfusuna kayıtlı bekar T. C. İslam okur yazar,

2 — Hülseyin Akalın Haydar oğlu Hacı adlı kadından olma 1954 Doğumlu Varto İlçesi Koçyatağı köyü nüfusuna kayıtlı evli üç çocuklu okur yazar sabıkasız T. C. İslam,

Suç : Tabakat ve Şuahat Sanatının Tarzı İcrasına Muhalefet Etmek,

Suç tarihi : 11/6/1983

Karar tarihi : 5/2/1985

Hüküm : Sanık Hamide Boztilkinin Doktor Diploması olmadığı halde Kendisini Doktor olarak Tanıtarak Mülgetkiyi Muayene ettiği ve Mülgetkiye Recete yazdığı, Sanık Hülseyin Akalında, kendisine bu Eylemde yardımcı olduğu İdda Tanık beya ve Tam dosya Kapsamından anlaşılmalıdır.

1 — Sanık Hamide Boztilkinin Eylemine uyan 1219 sayılı Kanunun 25 ucu maddesi gereğince Taktiren, 1 Ay Süre ile Hapis ve 3.000 TL. Ağır para cezası ile tecziyesine,

2 — Sanık Hülseyin eylemine uyan 1219 sayılı Kanunun 25 ucu maddesi gereğince taktiren 1 ay süre ile hapis ve 3000 TL. Ağır para cezası ile tecziyesine, T.C.K. 65/1, maddesi gereğince cezasından 1/2 indirimli ile sanığın 15 gün süre ile hapis ve 1500 TL. Ağır para cezası ile tecziyesine,

Sanıklara Verilen hapis cezaları 647 sayılı Kanunun 4 ucu maddesi gereğince Beher günü, 300 TL. den hesabı, ile ağır para cezasına çevrilerek T.C.K. 72. maddesi gereğince aynı neviden cezalar İstima ettirilerek Sanık Hamidenin Neticeten, ve İçtima'en 12,000 TL. (Oniki bin) lira ağır para cezası ile cezalandırılmasına,

Sanık Hülseyinin Neticeten ve İçtima'en 6.000 TL. Ağır para cezası ile tecziyesine -

İddia Name Her ne kadar 80 Maddenin uygulanması talep edilmiş isede sanığın Mülstekkiye bir defa Muayene ettiği anlaşıldığından 80 maddenin uygulanmasına yer olmadığına,

Emanetteki Eşyaların suç Konusu olduğu Tesbit edildiğinden talep halinde karar kesinleştiğinde Sanık Hamdiye ye iadesine,

Mülstek'den Zabıt edildiği anlaşılan Pargın, Gentasilen, Talat isimli İlaçların talep halinde mülstekkiye iadesine,

Sanıklar tarafından yatırılan 5000 er TL. nakdi kefaletin Hüküm Kesinleştiğinde Talep Halinde Sanıklara iadesine, 745 TL. Mahkeme Masrafinin Sanıklardan Müsesilen Tahsiline,

Dair Temyizli Kabul olarak verilen Mülstekli ve Sanıkların Yokluğunda açıkça okunup anlatıldı : 5/2/1985 Sanıkların Adreslerinin meçul olduğundan ilân tarihinden itibaren, 15 gün zarfında Varto Sulh Ceza Mahkemesine Şahsen veya Dilekçe ile İtirazda bulunulması takdirde Tebligat yerine kayım olmak üzere ilân olunur.

8876

Ula Sulh Ceza Hâkimliğinden :

E. No : 1984/99

K. No : 1984/146

Kavgada silah çekmek suçundan sanık Osman ve Latife'den olma 1965 D. İu Mehmet Bahtiyar hakkında Mahkememizde görülmekte bulunan davanın yapılan yargılaması sonunda Mahkememizin 7/11/1984 tarih ve 1984/99 - 146 sayılı kararıyla T.C.K. nun 466/1, 40, 36, 647 sayılı K. nun 4, 5, 6. maddeleri gereğince bir ay hapis, hapis paraya çevrilerek 9.000,— lira ağır para cezası, dört eşit taksitle tahsili, tutukta ve nezarete gegen günlerin cezasından mahsubu, cezasının tecili ve emanetteki bıçağın müsadesine dair verilen karar sanığa tebliğ olunamadığından Tebligat Yasasının 28 ve müteakip maddeleri gereğince Resmî Gazete'de ilânen tebliğine ilân tarihinden 15 gün sonra ilânen tebliğ edilmiş sayılacağı tebliğ olunur.

8792

Kırıkkale Sulh Hukuk Hâkimliğinden :

1984/665

Davacı Kiraz Tırpan vekili Av. Eyüphan Arıcıoğlu tarafından davahlar Ali Osman Başıyigit ve arkadaşları aleyhine mahkememize açtığı ortaklığın giderilmesi davasının yapılan açık duruşmasında :

Davahlardan Ömer Koçoğlunun Kalecik İlçesi Tabakhane Köyüne çıkarılan tebligatın tanınmadığından bahisle bila iade edilmiş olup, emniyetce yaptırılan tahkikatta da davahı tanıyan ve bilen olmadığından Resmî Gazete ile ilânen tebligat yapılmasına karar verilmiştir.

Karar gereğince davalı Ömer Koçoğlu'nun duruşmanın bırakıldığı 26/7/1985 günü saat 9.15 de Mahkememizde bizzat hazır bulunması veya kendini bir vekille temsil ettirmesi, duruşmaya gelmediği takdirde duruşmanın gıyabında görüleceği dava dilekçesi yerine kaim olmak üzere ilânen tebliğ olunur. 8932

1985/46

Davacı Şükrü Küçük tarafından davahlar Nadir Yayla, Adil Yayla ve Emine Güngören aleyhine mahkememize açtığı tescil davasının yapılan açık duruşmasında;

Davahlar Nadir Yayla, Adil Yayla ve Emine Güngören'e çıkarılan tebligatların adreslerinde tanınmadığından bahisle bila iade edilmiş olup emniyetce yaptırılan tahkikattada davahları tanıyan ve bilen olmadığından Resmî Gazete ile ilânen tebligat yapılmasına karar verilmiştir.

Karar gereğince adı geçen davahların duruşmanın bırakıldığı 12/8/1985 günü saat 9.25 de Mahkememizde bizzat hazır bulunmaları, veya kendilerini bir vekille temsil ettirmeleri, duruşmaya gelmedikleri takdirde duruşmanın gıyablarında görüleceği dava dilekçesi yerine kaim olmak üzere ilânen tebliğ olunur. 8931

Fatih 1. Asliye Hukuk Hâkimliğinden :

1984/199

Davacı K. H. tarafından davahlar Fatih Nüfus Memurluğu, Ahmet Hamdi Güven ve Filiz Güven aleyhlerine açılan Evliliğin iptali davasının yapılan duruşmasında :

Davahlar Hamdi Güven ve Filiz Güven'in Kadıköy, Kozyatağı Mah. E. Bağbaşı Sok. D. : 42 Erenköy/İstanbul adresine tebligat yapılamamış, yeni adreslerinin temini de mümkün olamamış bu suretle davahılara dava dilekçesinin ilânen tebliğine, Yargılamanın 20/9/1985 günü saat 9.55 de yapılmasına karar verilmiş bulunulduğundan muhatapların bizzat Mahkememizde hazır bulunmaları veya kendilerini kanuni bir vekil ile temsil ettirmeleri, hususu dava dilekçesinin tebliği yerine kaim olmak üzere ilan olunur. 8936

Gölcük Asliye Hukuk Hâkimliğinden :

1977/189

Davacı Abdülbedi Atatunç vekili Av. İhsan Erol tarafından davahlar Hidayet Çelibaş ve 24 arkadaşı aleyhine açılan tapu iptali ve tescil davasının yapılan duruşması sonunda : Mahkememizce verilen 2/10/1984 tarihli karar davahlar Şelver Alkan ve Şeref Alkan mirasçıları vekili Av. İrfan Zeki Gülmez tarafından 6/5/1985 tarihli dilekçe ile temyiz etmiş olup davahlardan Hidayet Çelibaş'ın adresi meçhul olduğundan işbu temyiz dilekçesinin tebligat yerine kaim olmak üzere işbu Yargıtayca bozulmasına dair verilen temyiz dilekçesinin tebliği yerine ilânen tebliğ olunur. 8933

Ankara 1. Ağır Ceza Mahkemesi Başkanlığından :

E. No : 1983/78

K. No : 1985/114

Yurt dışına eroin ihraç etmek suçundan sanık Diyarbakır İli Merkez İlçe Dadaoğlu Mahallesi Hane 52/55 de nüfusa kayıtlı Mehmet ve Zahide'den 1938 de doğma, Nusrettin Gündüzhan hakkında, Mahkememizden verilen 10/6/1985 tarih ve 1983/78 esas 1985/114 sayılı ve adı geçenin Mütebbeden Ağır Hapis cezasına tabi giyabi karar bütün araştırmalara rağmen bulunamadığından 7201 sayılı Tebligat Kanununun 28, 29, 30. ve 31. maddeleri gereğince Resmî Gazete'de 1 defa ilânen tebliğine. Ve ilân tarihinden 15 gün sonra tebligatın yapılmış sayılacağına. Ve ilân masrafının sanıktan tahsiline, 27/6/1985 gün ve 78/114 sayı ile karar verildiği ilân olunur.

8796

Bornova Sulh Ceza Hâkimliğinden :

Saldrgan sarhoşluk suçundan Mahkememizin 9/5/1985 tarih ve 1985/398 esas 1985/449 sayılı kararla TCK. nunun 572/1.047 S.Y. 4/1, 2788 S.Y. ile 9000 lira hafif para cezasına mahkûm edilen Hüseyin oğlu, 1940 D. lu Sivas Eskikale Mah. nüfusuna kayıtlı Servet Kızıl'nın uzun aramalara rağmen mahkûmiyet kararı tebliğ edilememiş olduğundan 7201 sayılı Tebligat Kanununun 29. maddesi gereğince hüküm fıkrasının ilânına, ilânın neşir tarihinden 15 gün sonra sanığa tebliğ edilmiş sayılacağı ilân olunur.

8914

Ankara 4. Asliye Ticaret Mahkemesi Başkanlığından :

Davah : Mehmet Altunbay, Melahat Altunbay, Güllistan Madeni ve Çelik Eşya Sanayii Ticaret Lmt. Şirketi. GMK Bulvarı 23/1 Demirtepe/Ankara.

Devlet Malzeme Ofisi Genel Müdürlüğü tarafından aleyhinize açılan alacak davasının yapılan yargılaması sonunda :

Mahkememizce verilen kararın Yargıtay 15. Hukuk Dalresinin 22/5/1985 gün 1985/300 esas 1985/1754 sayılı ilamıyla onanması üzerine davacı, Devlet Malzeme Ofisi Genel Müdürlüğünce tashih-i karar talebinde bulunulmuştur.

Keyfiyet tashih-i karar dilekçesi tebliği yerine geçerli olmak üzere ilân olunur

8915

Niğde Aksaray 1. Asliye Hukuk Hâkimliğinden :

E. No : 1982/212

K. No : 1984/633

Davacı Bağkur Genel Müdürlüğü adına Niğde İli İl Müdürlüğü vekili Av. Nurten Demiral tarafından davalılar Mürüvet Erçin ve Sitki Adıgüzel aleyhine ikamo olunan Rücuen tazminat davası sonunda :

Davanın bilirkişi raporu doğrultusunda kabulü ile 397,388 lira 14 kuruş ve 1500 lira cenaze masrafının tahsis ve tediye tarihinden itibaren yürütülecek % 5 yasal faizi ile birlikte 11.940 lira karar harcı, 20.100 lira yargı gideri 25.400 lira ücreti vekâletin davalılardan müştereken ve müteselsilen alınarak davacı kuruma verilmesine, davacı kurumun fazlaya ilişkin isteminin reddine karar verilmiştir.

Davalılar Mürüvet Erçin ve Sitki Adıgüzel'in adresleri meçhul olduğundan, daha önce ilanen tebligat yapıldığından bu kerre karar özünün yine ilanen yapılması gerekmele neşir tarihinden itibaren 30 gün sonra kararın kesinleşmiş sayılacağına tebliğ yerine kaim olmak üzere ilanen tebliğ olunur.

8934